

- ^e Meaning, the
that had anie.
- ^f That is, with
a good coura-
ge & without
hypocrisie.
- ^g Which did
reucile thy
selfe to our fa-
ther Isakob.
- ^h We gaue
thee nothing
of our owne,
but that which
we haue re-
ceiued of thee:
for whether
gifts be cor-
poral or spiri-
tual, we recei-
ue them all of
God, and there-
fore must
giue him the
glorie. ⁱ And there-
fore haue this
land but lene
to vs for a ti-
me.
ⁱ Ebr. waiting
for them to re-
turne.
ⁱ Sam. 16, 7,
chap. 28, 9.
- ^k Continue the
in this good
minde, that
they may ser-
ue thee wil-
lingly.
- 8 And they with whome *precious* stones were
* founde, gaue them to the treasure of the
house of the Lord, by the hand of Iehiel
the Geršunnite.
- 9 And the people reioycd when they of-
fred willingly: for they offred willingly
vnto the Lord, with a ^f perfite heart. And
Dauid the King also reioycd with great
ioye.
- 10 Therefore Dauid blessed the Lord be-
fore all the Congregation, & Dauid said,
Blessed be thou, ^g Lord God, of ^h Israël
our father, for euer and euer.
- 11 Thine, ^g Lord, *is* greatnes and power,
and glorie, and victorie and praise: for all
that is in heauen & in earth *is* thine: thine
is the kingdome, ^g Lord, and thou excel-
lest as head ouer all.
- 12 Bothe riches and honour *come* of thee,
& thou reignest ouer all, and in thine hād
is power and strength, and in thine hand it
is to make great, and to giue strength vn-
to all.
- 13 Now therefore our God, we thanke thee,
and praise thy glorious Name.
- 14 But who am I, and what is my people,
that we shulde be able to offer willingly
after this sorte: for all things ^h come of
thee: and of thine owne hand we haue gi-
uen thee.
- 15 For we are ⁱ strangers before thee, and
sojourners, like all our fathers: our dayes
are like the shadowe vpon the earth, and
there is none ⁱ abiding.
- 16 O Lord our God, all this abundance
that we haue prepared to buyde thee an
house for thine holy Name, is of thine
hand and all *is* thine.
- 17 I knowe also, my God, that thou ^k tryest
the heart, and hast pleasure in righteouf-
nes: I haue offred willingly in ^k vpright-
nes of mine heart all these things: now
also haue I sene thy people which are
founde here, to offer vnto thee willingly
with ioie.
- 18 O Lord God of Abraham, Izhāk and
Israēl our fathers, kepe this for euer in the
^k purpose, and the thoughts of the heart of
thy people, and prepare their hearts vnto
thee.
- 19 And giue vnto Salomōn my sonne a per-
fit heart to kepe thy commandements, thy

testimonies, and thy statutes, and to do
all things, and to buyde the house which
I haue prepared.

20 ¶ And Dauid said to all the Congrega-
ciō, Now blesse the Lord your God. And
all the Congregation blessed the Lord
God of their fathers, and bowed downe
their heades, & worshipped the Lord and
the ^l King.

21 And they offred sacrifices vnto the Lord,
and on the morowe after that day, they
offred burnt offrings vnto the Lord, *euē*
a thousand yong bullockes, a thousand
rammes, & a thousand sheepe, with their
^m drinke offrings, and sacrifices in abundā-
ce for all Israël.

22 And they did eat and drinke before the
Lord the same day with greate ioie, and
they made Salomōn the sonne of Dauid
King the seconde time, and anointed him
prince before the Lord, and Zadók for
the hie Priest.

23 So Salomōn sate on the ⁿ throne of the
Lord, as King in steade of Dauid his fa-
ther, and prospered: and all Israël o-
beyed him.

24 And all the princes and men of power,
and all the sonnes of King Dauid ⁿ sub-
mitted them selues vnder King Salo-
mōn.

25 And the Lord magnified Salomōn in
dignitie, in the sight of all Israël, and ga-
ue him so glorious a kingdome, as no
King had before him in Israël.

26 ¶ Thus Dauid the sonne of Ishai reig- ⁿ King. 2, 11.
ned ouer all Israël.

27 And the space that he reigned ouer Is-
raēl, was fourtie yere: seuen yere reigned
he in Hebrōn, and thre & thirtie yere reig-
ned he in Ierusalēm:

28 And he dyed in a good age, ful of dayes,
riches and honour, and Salomōn his sonne
reigned in his steade.

29 Concerning the actes of Dauid the
King first and last, behold, they are wri-
ten in the boke of Samuēl the Seer, and in
the boke of ^o Nathān the Prophete, and
in the boke of Gad the Seer,

30 With all his reigne and his power,
and ^p times that went ouer him, and ouer
Israēl and ouer all the kingdomes of the
earth.

^l That is, did
recurrence to
the King.

^m Meaning, all
kinde of licour
which they
mingled, with
their sacrifici-
ces, as wine,
oyle, &c.

ⁿ This decla-
reth that the
Kings of Iu-
dah were figu-
res of Christ,
who was the
true anointed,
& to whome
God gaue the
chief govern-
ment of all
things.
ⁿ Ebr. gaue the
hand.

^o The boke
of Nathān &
Gad are
thought to ha-
ue bene lost in
the captiuitie.
^p Meaning, the
troubles and
griets.

THE SECONDE BOKE of the Chronicles.

THE ARGUMENT.

THis seconde boke containeth briefly in effect that, which is comprehended in the two boke
of the Kings: that is, from the reigne of Salomōn to the destruction of Ierusalēm, and the
Bb. iiii.

II. Chronicles.

carying away of the people captiue into Babylon. In this storie are certaine things declared and set forth more copiously then in the booke of the Kings, and therefore serue greatly to the vnderstanding of the Prophetes. But three things are here chiefly to be considered. First that the goodlie Kings, when they sawe the plagues of God prepared against their countrey for sinne, had recourse to the Lord, and by earnest prayer were heard, and the plagues removed. The seconde how it is a thing that greatly offendeth God, that suche as feare him and professe his religion, shoulde ioyne in amitie with the wicked. And thirdely how the good rulers euer loued the Prophetes of God, and were very zealous to set for he his religion throughout all their dominions, and contrarie wise the wicked hated his ministers, deposed them, and for the true religion and worde of God, set vp idolatrie, and serued God according to the fantasie of men. Thus haue we hiterto the chief actes from the beginning of the worlde to the buylding againe of Ierusalem, which was the two and thirtieth yere of Darius, and conteine in the whole, three thousand, foure hundred foure score and eight yeres, and six moneths.

CHAP. I.

6 The offering of Salomón at Gibeón. 9 He prayeth vnto God to giue him wisdom. 11 Which he giueth him and more. 14 The number of his charrets and horses. 15 And of his riches.

^a Or, established, and strong. 2. King. 3. 1.

^a That is, he proclaimed a solemn sacrifice, and commanded that all shoulde be at the same.

^b Read 1. King 3. 4. ^c So called, because that God thereby shewed certaine signes to the congregation of his presence.

^d Which was for the burnt offerings. Exod. 27. 1. ^e 2. 28. 1.

2. King. 1. 4.

^a Performe thy games made to my father concerning me. ^f That I may gouerne this people, read 2. Chron. 27. 1.

^g That is, robe mugged on the enemies.

HÉ Salomón the sone of Dauid was confirmed in his kingdome: & ^g Lord his God was with him, & magnified him highlie.

And Salomón ^a spake vnto all Israël, to the capitaines of thousands, and of hundredes and to the iudges, and to all the gouernours in all Israël, ^{euen} the chief fathers.

3 So Salomón and all the Congregation with him went to the hye place that was at ^b Gibeón: for there was the Tabernacle of the Cōgregation of God which Moses the seruant of the Lord had made in the wilderness.

4 But the Arke of God had Dauid brought vp from Kiriath-iaim, when Dauid had made preparacion for it: for he had pitched a tent for it in Ierusalem.

5 Moreouer the ^d brasen altar: * that Bezaleel the sone of Uri, the sone of Hur had made, did he set before the Tabernacle of the Lord: and Salomón and the Cōgregation sought it.

6 And Salomón offered there before ^g Lord vpon the brasen altar that was in the Tabernacle of the Congregation: * euen a thousand burnt offerings offered he vpon it.

7 ¶ The same night did God appeare vnto Salomón, and said vnto him, Aske what I shal giue thee.

8 And Salomón said vnto God, Thou hast shewed great mercie vnto Dauid my father and hast made me to reigne in his steade.

9 Now therefore, O Lord God, let thy promises vnto Dauid my father be true: for thou hast made me King ouer a great people, like to the dust of the earth.

10 Giue me now wisdom and knowledge, ^g I may go out & go in before this people: for who can iudge this thy great people?

11 And God said to Salomón, Because this was in thine heart, & thou hast not asked riches, treasures nor honour, nor the li-

ues of thine enemies, nether yet hast asked long life, but hast asked for thee wisdom & knowledge that thou mightest iudge my people, ouer whome I haue made thee King,

12 Wisdom & knowledge is granted vnto thee, and I wil giue thee riches and treasures and honour, so that there hath not bene the like among the Kings ^g were before thee, nether after thee shal there be ^g like.

13 Then Salomón came from the hie place, that was at Gibeón, to Ierusalem from before the Tabernacle of the Congregation, and reigned ouer Israël.

14 * And Salomón gathered the charrets & ^a King. 10. 26 horfmen: and he had a thousand and foure hundred charrets, & twelue thousand horfmen, whome he placed in the ^b charret cities, and with the King at Ierusalem.

15 And the King gaue siluer and golde at Ierusalem as ^c stones, & gaue cedre trees as the wilde fig trees, that are abundantly in the plaine.

16 Also Salomón had horses brought out of Egypt and * fine linen: * the Kings merchants received the fine linen for a price.

17 They came vp also and brought out of Egypt ^d some charret, ^e wrote the six hundred shekels of siluer, that is an horse for an hundred and fiftie: & thus they brought horses to all the Kings of the Hittites, and to the Kings of Aram by their means.

CHAP. II.

2 The number of Salomons workemen to buyld the Temple. 3 Salomón sendeth to Hiram the King of Tyrus for wood and workemen.

THÉ Salomón determined to buyld an house for the Name of the Lord, & an house for his kingdome.

2 And Salomón tolde our seuentie thousand that bare burdens, and foure score thousand men to hewe stones in the mountaine, and thre thousand and ^a six hundred to ouersee them.

3 And Salomón sent to Hiram the King of Tyrus, sayig, As thou hast done to Dauid my father, & * didest fend him cedre trees to buyld hi an house to dwel in, ^g do to me.

4 Beholde, I buyld an house vnto the Name of ^g Lord my God, to sanctifie it vnto him,

^h Which were cities appointed to kepe & mainteine the charrets. ⁱ He caused so great plenty that it was no more esteemed then stones. ^{Isai. 19. 9.} ^{e2. 27. 7.} ^k Read 1. King. 10. 28.

^m 2. 2. 28.

ⁿ Or, palace.

^a Which is to be vnderstand of all sorte of officers & ouerseers: for els the chief officers were but 3300, as 1. King. 5. 16. ^o 1. Hiram. ^p 2. 2. 28.

him, & to burne swete incense before him, and for the continual shewbread, & for y^e burnt offerings of the morning & euening, on the Sabbath daies, & in the newe moneths, and in the solemne feastes of the Lord our God: this is a perpetual thing for Israél.

5 And the house which I buyld, is great: for great is our God aboue all gods.

6 Who is he the that can be able to buyld him an house, when the heauen, and the heauen of heauens can not conteine him? who am I then? I shulde buyld hi an house: but I do it to burne incense before him.

7 Send me now therefore a cunning man that can worke in golde, in siuer, and in brasle, and in yron, and in purple, and crimosin and blewe silke, and that can graue in grauen worke with the cunning men y^e are with me in Iudah and in Ierusalém, whome Dauid my father hath prepared.

8 Send me also cedre trees, firre trees and

9 Alummim trees from Lebanón: for I knowe that thy seruants can skill to hewe timbre in Lebanón: and beholde, my seruants shall be with thine,

10 That they may prepare me timbre in a bundace: for the house which I do buyld, is great and wonderful.

11 And beholde, I wil giue to thy seruants the cutters and the hewers of timbre twentie thousand measures of beaten wheat, and twentie thousand measures of barley, and twentie thousand baths of wine, and twentie thousand baths of oyle.

12 Then Hurám King of Tyrus answered in writing which he sent to Salomón, Because the Lord hath loued his people, he hath made thee King ouer them.

13 Hurám said moreover, Blessed be the Lord God of Israél which made the heauen and the earth, and that hath giuen vnto Dauid the King a wife sonne, that hath discretion, prudence and vnderstanding to buyld an house for the Lord, and a palace for his kingdome.

14 Now therefore I haue sent a wife man, of vnderstanding of my father Hurams,

15 The sonne of a woman of the daughters of Dan: and his father was a man of Tyrus, & he can skill to worke in golde, in siuer, in brasle, in yron, in stone, and in timbre, in purple, in blewe silke, and in fine linen and in crimosin, and can graue in all grauen workes, and broder in all broyred worke that shall be giue him, with thy cunning men, and with the cunning men of my lord Dauid thy father.

16 Now therefore the wheat and the barley, the oyle & the wine, which my lord hath spoken of, let him send vnto his seruants.

17 And we wil cut wood in Lebanón as muche as thou shalt nede, and wil bring it

to thee in raftes by the sea to Iaphó, so thou maiest cary them to Ierusalém.

18 ¶ And Salomón nombred all the strangers that were in the land of Israél, after the nombring that his father Dauid had nombred them: and they were founde an hundred and thre and fiftie thousand, and six hundred.

19 And he set seuentie thousand of them to the burden, and fourescore thousand to hewe stones in the mountaine, & thre thousand and six hundred ouerseers to cause the people to worke.

CHAP. III.

The Temple of the Lord, and the porche are buylded, with other things thereto belonging.

1 SO Salomón began to buyld the house of the Lord in Ierusalém, in mount Moriáh which had bene declared vnto Dauid his father, in the place that Dauid prepared in the threshing floore of Ornan the Iebusite.

2 And he began to buyld in the seconde moneth of the seconde day, in the fourth yere of his reigne.

3 And these are the measures, whereon Salomón ground to buyld the house of God: the length of cubites after the first measure was threescore cubites, & the breadth twenty cubites:

4 And the porche, y^e was before the length in the fronte of the breadth was twentie cubites, and the height was an hundred and twentie, & he ouerlaid it within with pure golde.

5 And the greater house he fyled with firre tree which he ouerlaid with good golde, & graued thereon palm trees & chaines.

6 And he ouerlaid y^e house with precious stone for beautie: and the golde was golde of Paruáim.

7 The house, I say, the beames, postes, and walles thereof and the doores thereof ouerlaid he with golde, and graued Cherubims vpon the walles.

8 ¶ He made also y^e house of the moste holy place: the length thereof was in the fronte of the breadth of the house, twentie cubites, and the breadth thereof twentie cubites: and he ouerlaid it with the best golde, of six hundred talents.

9 And the weight of the nailes was fiftie shekels of golde, and he ouerlaid the chambers with golde.

10 ¶ And in the house of the moste holy place he made two Cherubims wrought like children, and ouerlaid them with golde.

11 ¶ And the wings of the Cherubims were twentie cubites long: the one wing was fiftie cubites, reaching to the wall of the house, and the other wing fiftie cubites, reaching to y^e wing of the other Cherúb.

Bb.iii.

b That is, to do that seruice which he hath commanded, signifying that none is able to honour & serue God in that perfection as his majesty deserves.

c Some take it for brass, or the wood called Ebenum, others for coral.

d Or, Alummim

e Or, corin.

f Of Bath read 1 King. 7:26. it is called also Ephá. but Ephá is to measure drye things, as bath is a measure for liquors.

g The very heathen confessed that it was a singular gift of God, when he gaue to any nation a King that was wise & of vnderstanding, albeit it appeareth that this Hurám had y^e true knowledge of God. f It is also written, that the was of the tribe of Naphthali. 1 King. 7:24. which may be vnderstand that by reason of the confusion of tribes, y^e then began to be thier married in diuers tribes, so that by her father she might be of Dan, and by her mother of Naphthali.

h Or, Iapho.

i 1 King. 7:23.

k Which is y^e mountaine where Abraham thought to haue sacrificed his sonne.

l Gen. 22:2.

m Sam. 24:26.

n According to the whole length of the Temple, comprehending y^e most holy place & the rest. c It contained as muche as did y^e breadth of y^e Temple. 1 King. 6:3. d From the foundation to the top: for in the booke of Kings mensure is made, from the foundation to y^e first stage.

e Some thinke it is y^e place which is called Perú.

Ornaments for the Temple. II. Chron.

12 Likewise the wing of the other Cherúb was five cubites, reaching to the wall of the house, and the other wing five cubites joining to the wing of the other Cherúb.

13 The wings of these Cherubims were spread abroad twentie cubites: they stood on their feet and their faces were toward the house.

14 ¶ He made also the vail of blew silk and purple, and crimson, and fine linen, & wrought Cherubims thereon.

15 ¶ And he made before the house two pillars of five and thirtie cubites high: and the chapter that was upon the top of each of them, was five cubites.

16 He made also chains for the oracle, and put them on the heads of the pillars, and made an hundred pomegranates, and put them among the chains.

17 And he set up the pillars before the Temple, one on the right hand & the other on the left, and called that on the right hand Iachin, and that on the left hand Bóaz.

CHAP. III.

1 The altar of brasfe. 2 The molten Sea. 3 The caldrons. 4 The candlestickes, &c.

1 And he made an altar of brasfe twentie cubites long, and twentie cubites broad, and ten cubites high.

2 And he made a molten Sea of ten cubites from brim to brim, rounde in compass, and five cubites high: and a line of thirtie cubites did compass it about.

3 And vnder it was the facion of oxen which did compass it round about, ten in a cubite compassing the Sea about: two rows of oxen were cast when it was molten.

4 It stood upon twelue oxen: three looked toward the North, and three looked toward the West, & three looked toward the South, and three looked toward the East, and the Sea stood about upon them, and all their hinder partes were inward.

5 And the thicknes thereof was an hand breadth, and the brim thereof was like the worke of the brim of a cup, with floures of lilies: it contained three thousand baths.

6 ¶ He made also ten caldrons, and put five on the right hand, and five on the left, to wash in them & to cleanse in them that which appertained to the burnt offerings: but the Sea was for the Priests to wash in.

7 ¶ And he made ten candlestickes of golde (according to their forme) and put them in the Temple, five on the right hand, and five on the left.

8 ¶ And he made ten tables, & put them in the Temple, five on the right hand, & five on the left: and he made an hundred basens of golde.

9 And he made the court of the Priests, & the great court and dores for the court, and overlaid the dores thereof with brasfe.

10 And he set the Sea on the right side Eastward toward the South.

11 And Hurám made pottes and besomes and basens, and Hurám finished the worke that he shulde make for King Salomón for the house of God,

12 To wit, two pillars, & the bowles & chapters on the toppe of the two pillars, and two grates to couer the two bowles of the chapters which were upon the toppe of the pillars:

13 And foure hundred pomegranates for the two grates, two rows of pomegranates for euery grate to couer the two bowles of the chapters, that were upon the pillars.

14 He made also basens, and made caldrons upon the basens:

15 And a Sea, and twelue bulles vnder it:

16 Pottes also and besomes, and fleshokes, and all these vessels made Hurám his father, to King Salomón for the house of the Lord of shining brasfe.

17 In the plaine of Iordén did the King cast them in claye betwene Succóth and Zeredáthah.

18 And Salomón made all these vessels in great abundance: for the weight of brasfe coulde not be rekened.

19 And Salomón made all the vessels that were for the house of God: the golden altar also & the tables, whereon the shewbread stood.

20 Moreover the candlestickes, with their lampes to burne them after the maner, before the oracle, of pure golde.

21 And the floures and the lampes, and the snuffers of golde, which was fine golde.

22 And the hookes, and the basens, and the spones, and the ashpens of pure golde: the entrie also of the house & dores thereof within, even of the most holy place: and the dores of the house, to wit, of the Temple were of golde.

CHAP. V.

1 The things dedicated by David, are put in the Temple. 2 The Arke is brought into the Temple. 3 What was within it. 4 They sing praise to the Lord.

1 SO* was all the worke finished that Salomón made for the house of the Lord, and Salomón brought in the things that David his father had dedicated, with the siluer and the golde, and all the vessels, & put them among the treasures of the house of God.

2 Then Salomón assembled the Elders of Israël, and all the heads of the tribes, the chief fathers of the children of Israël vnto Ierusalém to bring up the Arke of the coue-

f Which separated the Temple from the most holy place.

g Euery one was eight cubites long, but the halfe cubite coulde not be seene for it was hid in the roundnes of the chapter, & therefore he giue to euery one but 17, and an halfe. h For euery pillar an hundred, read. 1. King 7, 20.

Leu. 6, 9.

a A great vessel of brasfe, so called because of the great quantitie of water, & it contained. 1. King 7, 23. b Meaning, vnder the brim of the vessel, as. 1. King 7, 24. c In the length of euery cubite were ten heades or knoppes which in all are 300.

* Or, floure dely. 4 In the first booke of Kings. chap. 7, 26 mention is onely made of two thousand: but the lesse number was taken there, & here according as the measures proposed afterward is declared. e Euen as they shulde be made.

f Called also the porche of Salomón. A. 3, 11. It is also taken for the Temple where Christ preached, Mat. 21, 23.

* Or, caldrons.

g Whome Salomón reuerenced for gifts that God had giue him, as a father he had the same name also that Hurám the King of Tyre had, his mother was a Jewess & his father a Tyrian. Some read, for his father, the author of this worke. h In Ebrewe, the bread of faces, because they were seene before the Arke, where the Lord shewed his presence.

* Or, instruments of brasfe.

i That is, cone red & plates of golde.

The Arke of the couenant. II.Chron. Salomons prayer. 193

^a Read 2 Sam. 6, 12.

couenant of the Lord from the ^a citie of Dauid, which is Ziōn.

3 And all the me of Israēl assembled vnto the King at the ^b feast: it was in the second ^c moneth.

4 And all the Elders of Israēl came, & the Leuites toke vp the Arke.

5 And thei caryed vp the Arke and the Tabernacle of the Congregation: and all the holy vessels that were in the Tabernacle, those did the Priests & Leuites bring vp.

6 And King Salomōn and all the Congregation of Israēl that were assembled vnto him, were before the Arke, offering shepe & bullockes, which colde not be tolde nor nombred for multitude.

7 So the Priests brought the Arke of the couenant of the Lord vnto his place, into the Oracle of the house, into the moste Holy place, *even* vnder the wings of the Cherubims.

8 For the Cherubims stretched out their wings ouer the place of the Arke, and the Cherubims couered the Arke and the barres thereof aboue.

9 And they drew out the barres, that the ends of the barres might be sene out of the Arke before the Oracle, but they were not sene without: and there they are vnto this day.

10 Nothing *was* in the Arke, saue ^d the two Tables, which Moyses gaue at Horēb, where the Lord made a couenant with the children of Israēl, when they came out of Egypt.

11 And when the Priests were come out of the Sāctuarie (for all the Priests that were present, were ^e sanctified and did not waite by course.

12 And the Leuites the fingers of all sortes, as of Asāph, of Hemān, of Ieduthūn & of their sonnes and of their brethren, being cladde in fine linen, stode with cymbales, & with viols and harpes at the East end of the altar, and with them an hundreth & twentie Priests blowing with trumpets:

13 And thei were ^f as one, blowing trumpets, and singing, and made one sounde to be heard in praising and thanking the Lord, and when they lift vp their voyce with trumpets and with cymbales, and with instruments of musike, and when they praised the Lord, *singing*, ^g For he is good, because his mercie *lasteth* for euer) then the house, *even* the house of the Lord was filled with a cloude,

14 So that the Priests colde not stand to minstre, because of the cloude: for the glorie of the Lord had filled the house of God.

CHAP. VI.

3 Salomōn blesseth the people. 4 He praiseth the Lord. 14 He praiseth vnto God for those that shal pray in the Temple.

^h He Salomōn ^a said, The Lord hathe said that he wolde dwel in the darke cloude:

2 And I haue buylt thee an house to dwel in, an habitacion for thee to dwel in for euer.

3 And the King turned his face, & blessed all the Congregation of Israēl (for all the Congregation of Israēl stode *there*)

4 And he said, Blessed *be* the Lord God of Israēl, who spake with his mouthe vnto Dauid my father, & hathe with his ⁱ hand fulfilled it, saying,

5 Since the day that I broght my people out of the land of Egypt, I chose no citie of all the tribes of Israēl to buylde an house, that my Name might be there, neither chose I anie man to be a ruler ouer my people Israēl:

6 But I haue chosen Ierusalēm, that my Name might be there, and haue chosen Dauid to be ouer my people Israēl.

7 ^j And it was in the heart of Dauid my father to buylde an house vnto the Name of the Lord God of Israēl,

8 But the Lord said to Dauid my father, Where as it was in thine heart to buylde an house vnto my Name, thou didest wel, that ^k thou wast so minded.

9 Notwithstanding thou shalt not buylde the house, but thy sonne which shal come out of thy loynes, he shal buylde an house vnto my Name.

10 And the Lord hathe performed his worde that he spake: and I am risen vp in the rounge of Dauid my father, and am set on the throne of Israēl as the Lord promised, and haue buylt an house to the Name of the Lord God of Israēl.

11 And I haue set the Arke there, wherein is the ^b couenant of the Lord, that he made with the children of Israēl.

12 ^l And ^j King ^c stode before the altar of the Lord, in the presence of all the Congregation of Israēl, and stretched out his hands,

13 (For Salomōn had made a brazen skafolde & set it in the middes of the courte of fiue cubites long, & fiue cubites broad, and thre cubites of height, and vpon it he stode, and kneled downe vpon his knees before all the Congregation of Israēl, & ^d stretched out his hands toward heaven)

14 And said, O Lord God of Israēl, ^e there is no God like thee in heauen nor in earth, which kepest couenant, and mercie vnto thy seruants, that walke before thee with all their heart.

15 Thou that hast kept with thy seruant Dauid my father, that thou hast promised him: for thou spakest with thy mouthe, & hast fulfilled it with thine ^f hād, as appeareth this day.

^{1. King. 8. 12.}
^a After ^j he had sene the glorie of the Lord in the cloude.

^{Or, power.}

^{Or, Temple.}

^{2. Sam. 7. 5.}

^{Or that he was in thine heart.}

^b Meaning, ^j two Tables, wherein is contained the effect of the couenant, that God made w our fathers.
^c On a skafolde that was made for that purpose, that he praying for the whole people might be heard of all.

^d Bothe to giue shākes for the great benedictes of God bestowed vpon him, and also to pray for ^j perseverance & prosperitie of his people.
^{2. Mac. 2. 8.}

^{Or, in effe, as by thy power.}

Cc.i.

^b When the things were dedicate and broght into the Temple.
^c Called in E-brew Ethani, containing part of September and parte of October, 1. King. 8. 2. ^w moneth the Iewes called ^j first moneth, because, they say, that the worlde was created in ^j moneth, & after they came fro Egypt thei began at March: but because this opinio is vncertaine, we make March euer the first, as best writers do.

^{Or, wishing the Oracle.}

^d For Aarons rod and Mōses were taken thence before it was broght to this place.

^e Were prepared to serue the Lord.

^f They agreed all in one tune

^g This was ^j effect of their songs.

- 16 Therefore now Lord God of Israël, ke-
pe with thy seruant Dauid my father, that
thou hast promised him, saying, Thou
"shalt not wāt a man in my sight, that shal
fit vpon the throne of Israël: so that thy
sonnes take hede to their waies, to walke
in my Lawe, as y^e hast walked before me.
- 17 And now, o Lord God of Israël, let thy
worde be verified, which thou spakest vn-
to thy seruant Dauid.
- 18 (Is it true in dede that God wil dwel
with man on earth? beholde, the * heauens,
and the heauens of heauens are not able
to containe thee: how muche more *ynable*
is this house, which I haue buylt?)
- 19 But haue thou respect to the prayer of
thy seruant, & to his supplicacion, o Lord
my God, to heare the crye & prayer which
thy seruant prayeth before thee,
- 20 That thine *e* eyes may be open toward
this house day and night, *euen* toward the
place, wherof thou hast said, That thou
woldest put thy Name there, that thou
maiest hearken vnto the prayer, which thy
seruant prayeth in this place.
- 21 Heare thou therefore the supplicacion
of thy seruant, and of thy people Israël,
which they praye in this place: and heare
thou in the place of thine habitacion, *euen*
in heauen, and when thou hearest, be mer-
ciful.
- 22 ¶ When a man shal sinne against his
neighbour, and he lay vpon him an othe
to cause him to sweare, and the "swearer
shal come before thine altar in this house,
- 23 Then heare thou in heauen, and do, and
iudge thy seruants, in recompensing the
wicked to bring his way *s* vpon his head,
and in iustifying the righteous, to giue
him according to his righteounes.
- 24 ¶ And when thy people Israël shal be o-
uerthrowen before the enimie, because
they haue sinned against thee, and turne
again, and confesse thy Name, and pray,
and make supplicacion before thee in this
house,
- 25 Then heare thou in heauen, and be mer-
ciful vnto the sinne of thy people Israël,
and bring the againe vnto the land which
thou gauest to them and to their fathers.
- 26 When heauen shalbe shut vp, and there
shalbe no raine, because they haue sinned
against thee, and shal pray in this place, &
confesse thy Name, and turne from their
sinne, when thou doest afflict them,
- 27 Then heare thou in heauen, and pardone
the sinne of thy seruants, and of thy peo-
ple Israël (whē thou hast taught them the
good way wherein they may walke) & giue
raine vpon thy land, which thou hast giue
vnto thy people for an inheritance.
- 28 ¶ When there shalbe famine in the lād,
when there shalbe pestilence, blasting, or
mildewe, when there shalbe gresfopper, or
caterpillar, when their enimie shal besie-
ge them" in the cities of their land, or any
plague or any sicknes,
- 29 Then what prayers and supplicacion
soeuer shal be made of any man, or of all
thy people Israël, when euerie one shal
knowe his owne plague, and his owne dis-
ease, and shal stretche forth his hands
toward this house,
- 30 Heare thou then in heauen, thy dwelling
place, and be merciful, and giue euerie mā
according vnto all his wayes, as thou do-
est knowe his *h* heart (for y^e onely knowest
the hearts of the children of men)
- 31 That they may feare thee, and walke in
thy wayes as long as they liue in the land
which thou gauest vnto our fathers.
- 32 ¶ Moreouer as touching the stranger
which is not of thy people Israël, who shal
come out of a farre countrey for thy great
Names sake, & thy mightie hand, and thy
stretched out arme: when they shal come
and pray in this house,
- 33 Heare thou in heauē thy dwelling place,
and do according to all that the stranger
calleth for vnto thee, that all the people of
the earth may knowe thy Name, and feare
thee like thy people Israël, and that they
may knowe, that thy Name is called vpon
in this house which I haue buylt.
- 34 ¶ When thy people shal go out to battel
against their enemies, by the way that
thou shalt send them, and they praye to
thee, "in the way toward this citie, which
thou hast chosen, euen toward the house
which I haue buylt to thy Name,
- 35 Then heare thou in heauen their prayer
and their supplicacion, and iudge their
cause.
- 36 If they sinne against thee (* for there is
no man that sinneth not) and thou be an-
grie with them and deliuer them vnto the
enemies, and they take them & cary them
away captiue vnto a land farre or nere,
- 37 If they turne againe to their heart in
the land whether they be caryed in capti-
ues, and turne & pray vnto thee in the lād
of their captiuitie, saying, We haue sinned,
we haue transgressed and haue done wic-
kedly,
- 38 If they turne againe to thee with all
their heart, and with all their soule in the
land of their captiuitie, whether they haue
caryed them captiues, & pray toward their
lād, which thou gauest vnto their fathers,
and toward the citie which thou hast cho-
sen, and toward the house which I haue
buylt for thy Name,
- 39 Then heare y^e in heauen, in the place of
thine habitacion their prayer & their sup-
plicacion, & iudge their cause, & be mer-
ciful vnto thy people, which haue sinned
against thee.
- 40 Now

*"Ebr. a man
shal not be cut
of.*

1. King. 8. 27.

*e That thou
maiest declare
in effect, that
thou hast a
continual care
ouer this pla-
ce.*

*1. King. 8. 31.
f By receiuing
any thing fro
him, or els by
denying that y^e
he hath left
him to kepe,
or do him any
wrong.
"Ebr. or he.
g Meaning, to
giue him that
which he hath
deferred.*

"Or, praye.

*"Or, toward this
place.*

Chap. 28. 9.

*"Ebr. in the
land of their
gates.*

*h He decla-
reth that the
prayers of hy-
pocrites can
not be heard,
nor of any but
of the, which
pray vnto
God with an
vnsained faith
and in true re-
pentance.*

*i He sheweth
y^e before God
there is no ac-
ception of per-
sons, but all
people y^e fea-
reth him and
worketh righte-
ounes, is ac-
cepted. A. B.
10. 35.*

*k Meaning that
none ought to
enterprise any
warre, but at y^e
Lords coman-
demēt, that is,
y^e is lawful by
his worde.
"Or, according
to the maner of
this citie.*

*1. King. 8. 46.
eccles. 7. 21.
1. iob. 1. 8.*

"Or, repens.

*"Or, maintain
their right.*

40 Now my God, I beseeche thee, let thine eyes be open, and thine eares attend vnto the prayer *that is made* in this place.

Psal. 132. 8.
1 That is, into thy Temple.

m Let them be preferred by thy power and made vertuous and holy.
n Hear me prayer, which am thine anointed King.

41 * Now therefore arise, O Lord God, to come into thy ¹ rest, thou, and the Arke of thy strength: O Lord God, let thy Priests be clothed with ^m saluacion, and let thy Saintes reioyce in goodnes.

42 O Lord God, refuse not the face of ⁿ thine anointed: remember the mercies *promised* to Dauid thy seruant.

CHAP. VII.

1 *The fyre consumeth the sacrifice.* 2 *The glorie of the Lord filleth the Temple.* 12 *He heareth his prayer,* 17 *And promisseth to exalt him and his throne.*

3. Mac 2. 20.
a Hereby God declared that he was pleased with Salomons prayer.

1 **A**ND * whe Salomón had made an end of praying, a fyre came downe from heauen, and consumed the burnt offering & the sacrifices: and the glorie of the Lord filled the house,

2 So that the Priests colde not enter into the house of the Lord, because the glorie of the Lord had filled the Lords house.

3 And when all the children of Israël saw the fyre, and the glorie of the Lord come downe vpon the house, they bowed them selues with *their* faces to the earth vpon the pauement, and worshipped and praised the Lord, *saying*, For he is good, because his mercie *lasteth* for euer.

1. King. 3. 65.

4 * Then the King and all the people offered sacrifices before the Lord.

5 And King Salomón offered a sacrifice of two and twentie thousand bullockes, and an hundredth and twentie thousand shepe. for the King and all the people dedicated the house of God.

6 And the Priests waited on their offices, & the Leuites with the instruments of musike of the Lord, which King Dauid had made to praise ^y Lord, Because his mercie *lasteth* for euer: when Dauid praised God ^y by them, the Priests also blew trumpets ouer against them: and all they of Israël stood by.

^y Ebr. by their bands.

7 Moreouer Salomón halowed the middle of the court that was before the house of the Lord: for there he had prepared burnt offerings, and the fat of the peace offerings, because the brazen altar which Salomón had made, was not able to receiue ^y burnt offering, and the meat offering, and the fat.

b The feast of the Tabernacles which was kept in the seventh moneth.
c They assembled to heare the worde of God after that they had remained seven dayes in the bouthes or Tabernacles.
d They had leaue to departe ^y two & twētieth day.

8 And Salomón made ^b a feast at that time of seven dayes, & all Israël with him, a very great Congregation, from the entering in of Hamath, vnto the riuer of Egypt.

9 And in the eight day they ^c made a solēne assemblie: for they had made the dedication of the altar seven dayes, and the feast seven dayes.

3. King. 8. 66.
but they went not away til the next day.

10 And the ^d thre and twentieth day of the seventh moneth, he sent the people away

into their tents, ioyous & with glad heart, because of the goodnes that the Lord had done for Dauid and for Salomón, and for Israël his people.

11 * So Salomón finished the house of the Lord, and the Kings house, and all that came into Salomons heart to make in the house of the Lord: and he prospered in his house.

1. King. 3. 1.

12 ¶ And the Lord ^{*} appeared to Salomón *Nom. 12. 6.* by night and said to him, I haue heard thy prayer, and haue chosen this place for my selfe to be an house of sacrifice.

13 If I shut the heauen that there be no raine, or if I commande the grasshopper to deuore the land, or if I send pestilence among my people,

14 If my people, among whome my Name is called vpon, do humble them selues, & praye, and seke my presence, and turne frō their wicked wayes, then wil I heare in heauen, and be merciful to their sinne, and wil ^e heale their land.

e I will cause ^y pestilence to cease & destroy the beasts that hurt the frutes of the earth, and send raine in due season.

15 Then mine eyes shalbe open and mine eares attend vnto the prayer *made* in this place.

16 For I haue now chosen and sanctified this house, that my Name may be there for euer: and mine eyes and mine heart shalbe there perpetually.

17 And if thou wilt walke before me, as Dauid thy father walked, to do according vnto all that I haue commanded thee, and shalt obserue my statuts & my iudgemēt,

18 Then wil I stablish the throne of thy kingdome, according as I made the covenant with Dauid thy father, *saying*, * Thou shalt not want a man to be ruler in Israël. *Chap. 6. 16.*

19 But if ye turne away, and forsake my statuts and my commandemēt which I haue set before you, and shal go and serue other gods, and worship them,

20 Then wil I plucke them vp out of my land, which I haue giuen them, and this house which I haue ^f sanctified for my Name, wil I cast out of my sight, and wil make it to be a prouerbe and a commune talke among all people.

f Which thing declareth that God had more respect to their saluatio, then to the aduancement of his owne glorie: & where as men abuse those things, which God hath appointed to set forth his praise, he doth withdrawe his graces thence.

21 And this house which is moste hie, shalbe an astonishment to euerie one ^y passeth by it, so that he shal say, Why hath the Lord done thus to this land, and to this house?

22 And they shal answer, Because they forsoke the Lord God of their fathers, which brought them out of the land of Egypt, and haue taken holde on other gods, and haue worshiped them, and serued them, therefore hath he brought all this euil vpon them.

CHAP. VIII.

2 *The cities that Salomón buyeth.* 7 *People that were made tributarie vnto him.* 12 *His sacrifices.* 17 *He sendeth to Ophir.*

Salomons buyldings.

II.Chron.

The Quene of Shéba.

1. King. 9. 10. 1
a Signifying y
he was twentie
yere in buyl-
ding them.

b That is, y
Hiram gaue
agaïne to Sa-
lomón becaufe
they pleased
him not: and
therefore cal-
led them Ca-
búl, y is, dirt
or filth, 1 King
9. 11.

c Meaning, of
munitions, of
treasures for
the warre.

d That is, he
repaired and
fortified them
for they were
buyld long be-
fore by Seeráh
a noble womā
of the tribe of
Ephraím, 1.
Chro. 6. 24.
e Read 1.
King. 7. 2.

"Ebr. so came vp
as tribute.

f For in all
there were
3300, but here
he meaneth of
them that had
the principal
charge, read. 1
King. 9. 23.

Chap. 4. 1.

Exod. 29. 39.

"Or, after the
manner of euerie
day.
g Read Leuit.
23.

1. Chro. 24. 1.

And* after a twentie yere when Sa-
lomón had buylt the house of the
Lord, and his owne house,

2 Then Salomón buylt the cities that Hu-
rám^b gaue to Salomón, and caused the
children of Israël to dwel there.

3 And Salomón went to Hamáth Zobáh,
and ouercame it.

4 And he buylt Tadmór in the wildernes,
& repaired all^c the cities of store which
he buylt in Hamáth.

5 And he buylt^d Beth-horón the vpper, &
Beth-horón y^e nether, cities defended with
walles, gates and barres:

6 Also Baaláth, and all the cities of store
that Salomón had, and all the charet ci-
ties, and the cities of the horsemen, and
euerie pleasant place that Salomón had a
minde to buyld in Ierusalém, & in^e Le-
banón, and throughout all the land of his
dominion,

7 And all the people that were left of the
Hittites, and the Amorites, and Perizites,
and the Hiuuities, and the Iebusites, which
were not of Israël,

8 But of their children which were left after
them in the land, whome the children of
Israél had not consumed, euen the did Sa-
lomón make^f tributaries vntil this day.

9 But of the childre of Israël did Salomón
make no seruants for his worke: for they
were mé of warre, and his chief princes, &
the captaines of his charrets & of his hor-
semen.

10 So these were the chief of the officers
which Salomón had, euen^f two hundredth
and fiftie that bare rule ouer the people.

11 The Salomón broght vp the daughter
of Pharaóh out of the citie of Dauid, into
the house that he had buylt for her: for he
said, My wife shal not dwel in the house of
Dauid King of Israël: for it is holy, becau-
se that the Arke of the Lord came vnto it.

12 Then Salomón offred burnt offerings
vnto the Lord, on the^{*} altar of the Lord,
which he had buylt before the porche,

13 To^{*} offer according to the commande-
ment of Mosés^g euerie day, in the Sab-
baths, and in the newe moones, and in the
solemne feastes, s³ three times in the yere,
that is, in the feast of y^e vnleauened bread,
and in the feast of the wekes, and in the
feast of the Tabernacles.

14 And he set the courses of the Priests to
their offices, according to y^e orde of Da-
uid his father, & the Leuites in their wat-
ches, for to praise and minister before the
Priests euerie day, & the porters by^{*} their
courses, at euerie gate: for so was the com-
mandement of Dauid the man of God.

15 And they declined not from the com-
mandement of the King, concerning the
Priests & the Leuites, touching all things,

and touching the treasures.

16 ¶ Now Salomón had made prouisiō for
all the^h worke, from the day of the fun-
dacion of the house of the Lord, vntil it
was finished: so the house of the Lord was
perfite.

17 Then went Salomón to Ezion-géber, &
to Elóth by yⁱ seafide in y^e land of Edóm.

18 And Hurám sent him by the hands of his
seruants, shippes, and seruants that had
knowledge of the sea: and they went with
y^e seruats of Salomón to Ophir, & broght
thence^k four hundredth and fiftie talents
of golde, and broght them to King Sa-
lomón.

CHAP. IX.

1. 9 The Quene of Shebá cometh to se Salomón, & bringeth
giftes. 13 His yerely reuenues. 30 The time of his
reigne 31 His death.

And* when the Quene of Shebá heard
of the fame of Salomón, she came to
a proue Salomón with harde questions at
Ierusalém, with a verie great traine, and
camels that bare swete odours and muche
golde, and precious stones: and when she
came to Salomón, she cōmuned with him
of all that was in her heart.

2 And Salomón declared her all her que-
stions, and there was^b nothing hid from
Salomón, which he declared not vnto her.
3 Then the Quene of Shebá sawe the wis-
dome of Salomón, and the house that he
had buylt,

4 And the meat of his table, and the sitting
of his seruants, and the ordre of his way-
ters, and their apparel, and his butlers,
and their apparel, and his^c burnt offerings,
which he offred in the house of the Lord,
and she was^d greatly astonied.

5 And she said to the King, It was a true
worde which I heard in mine owne land
of thy^e sayings, and of thy wisdom:

6 Howbeit I beleued not their reporte, vn-
til I came, and mine eyes had sene it: and
beholde, the one halfe of thy great wisdo-
me was not tolde me: for thou exceedest
the fame that I heard.

7 Happie are thy men, and happie are the-
se thy seruants, which stande before thee
all way, and heare thy wisdom.

8 Blessed be y^e Lord thy God, which loued
thee, to set thee on his^e throne as King,
in the stead of the Lord thy God: becau-
se thy God loueth Israël, to establish it for
euer, therefore hathe he made thee King
ouer them, to execute iudgemēt & iustice.

9 Then she gaue the King six score talents
of golde, and of swete odours exceeding
much and precious stones: nether was
there suche swete odours since, as the Que-
ne of Shebá gaue vnto King Salomón.

10 And the seruants also of Hurám, and the
seruants of Salomón which broght golde
from

h Bothe for
the matter &
also f worke-
manship.

i Meaning, the
red sea.

k Which sum-
me is thoght
to mount to
three millions
& six hundredth
thousand crow-
nes: or here
is mencio made
of thirtie
mo, then are
spoken of 1.
King 9. 28.

1 King. 10. 1.
mat. 12. 14.
luk. 11. 31.
a To knowe
whether his
wisdom were
so great as the
report was.

b There was
no question so
hard that he
did not solue.

"Or, galleries
whereby he
went vp.
"Ebr. there was
no more spirit
in her.
"Or, salt.

c Meaning,
that the Israe-
lites were
Gods peculiar
people, & that
Kings are the
lieutenants of
God, which
ought to grante
vnto him the
superioritie,
and minister
iustice to all.

d Read Chap.
2.8.

from Ophir,brought ^d Algumím wood & precious stones.

11 And the King made of the Algumím wood ^e staires in the house of the Lord,& in the Kings house,and harpes and viores for fingers: and there was no such sene before in the land of Iudáh.

12 And King Salomón gaue to the Queene of Shebá euerie pleasant thing that she asked, ^f besides for that which she had brought vnto the King:so she returned and went to her owne country,^{bothe} she, and her seruants.

13 ¶ Also the weight of golde that came to Salomón in one yere,was six hūdreth thre score and six talents of golde,

14 Besides that which chapmen and marchants brought:and all the Kings of Arabia,& the princes of the country brought golde and siluer to Salomón.

15 And King Salomón made two hundreth targats of beaten golde,^g & six hundreth shekels of beaten golde went to one targat,

16 And thre hundreth shields of beaten golde,thre hūdreth ^h shekels of golde went to one shield, and the King put them in the house of the wood of Lebanón.

17 And the King made a great throne of yuorie and ouerlaid it with pure golde.

18 And the throne had six stēppes, with a footestole of golde ⁱ fastened to the throne, and stāyes on ether side on the place of the seate, and two lions standing by the ^k stāyes.

19 And twelue lions stode there on the six stēppes on ether side: there was not the like made in anie kingdome.

20 And all King Salomóns drinking vessels were of golde, and all the vessels of the house of the wood of Lebanón were of pure golde:for siluer was nothing esteemed in the dayes of Salomón.

21 For the Kings shippes went to Tarsísh with the seruants of Hurám, euerie thre yere once came the shippes of ^l Tarsísh, and brought golde, and siluer, yuorie, and apes, and peccokes.

22 So King Salomón excelled all ^m Kings of the earth in riches and wisdome.

23 And all the Kings of the earth soght the ptesence of Salomón, to heare his wisdome that God had put in his heart.

24 And they brought euerie man his present, vessels of siluer, and vessels of golde, and raiment, armour, & swete odours, horses, and mules, from yere to yere.

25 And Salomón had ⁿ foure thousand stalles of horses, and charets, and twelue thousand horsemen, whome he bestowed in the charet cities, and with the King at Ierusalem.

26 And he reigned ouer all the Kings from

the ^o Riuer euen vnto the land of the Philistims, and to the border of Egypt.

27 And the King gaue siluer in Ierusalém, ⁿ as stones, & gaue cedre trees as the wilde fig trees, that are abundant in the plaine.

28 And they brought vnto Salomón horses out of Egypt, and out of all lands.

29 Concerning the rest of the actes of Salomón first & last, are they not written in the booke of Nathán the Prophet, and in the prophecie of Ahiiáh the Shilonite, and in the visions of ^o Teedó the Seer ^o against Ieroboám the sonne of Nebát?

30 And Salomón reigned in Ierusalém ouer all Israél fourty yeres.

31 And Salomón ^p slept with his fathers, & they buried him in the citie of Dauid his father: and Rehoboám his sonne reigned in his steade.

CHAP. X.

4.14 The rigour of Rehoboám. 13 He followeth lewde counsel. 16 The people rebelle.

1 Then ^q Rehoboám ^a wēt to Shechém: For to Shechém came all Israél to make him King.

2 And when Ieroboám the sonne of Nebát heard it, (which was in Egypt, whether he had fled frō the ptesence of Salomón the King) he returned out of Egypt.

3 And they sent and called him:so came Ieroboám and all Israél, and cōmuned with Rehoboám, saying,

4 Thy father ^b made our yoke grievous: now therefore make ^y the grievous seruitude of thy father, and his fore yoke, that he put vpon vs, lighter, and we will serue thee.

5 And he said to thē, *Depart* yet thre dayes, thē come againe vnto me. And the people departed.

6 And King Rehoboám toke counsel with the olde men that had stand before Salomón his father, while he yet liued, saying, What counsel giue ye that I may answer this people?

7 And they spake vnto him, saying, If thou be kinde to this people, and please them, and speake louing wordes to them, they will be thy seruants for euer.

8 But he left the counsell of the ancient men that they had giuen him, and toke counsel of the yong mē that were brought vp with him, and ^c waited on him.

9 And he said vnto them, What counsel giue ye, that we may answer this people, w^h haue spoken to me, saying, Make the yoke which thy father did put vpon vs, lighter?

10 And the yong men that were brought vp with him, spake vnto him, saying, Thus shalt thou answer the people that spake to thee, saying, Thy father made our yoke heauy, but make thou it lighter for vs.

Cc.iii.

ⁿ The abundance of these temporal treasures in Salomons kingdome is a figure of the spiritual treasures, which ^o elea^l shall enioy in ^o hea- uens vnder the true Salomón Christ.

^o Or, Iddi. ^o That is, ^o prophesied against him.

1. King. 11. 41

1. King. 12. 2. ^a After the death of Salomón.

^b That is, hā- deled vs rudely. It seemeth that God hardened their heartes, so that they thus murmured without cause: which declarerh also the inconstācie of the people.

^c Or, that stode by him, that is, which were of his counsel and secretes.

^e Or, pillars: meaning, the garnishing & trimmings of stayres or pillars.

^f That is, ^f the King gaue her for recompense of that treasure which she brought.

^g Which summe mounteth to 2400 crownes of the sunne, Budeus de affe. ^h Or, pounds, called mine, whereof euerie one semed to make an hundreth shekels.

ⁱ That is, the stēppes & the footstole were fastened to the throne. ^k Vpon the pommels or knoppes.

^l Which country of ^l best writers is thought to be Cilicia, read. 1. King. 10. 22.

^m That is, ten horses in euerie stable, which in all mount to foure thousand, as 1. King. 4. 26

d Or, little finger: meaning y he was of farre greater power then was his father.

thus shalt thou say vnto them, My ^d least parte shal be bigger then my fathers loynes.

11 Now where as my father did burde you w^a grieuous yoke, I wil yet increase your yoke: my father hathe chastised you with rodde, but I wil correct you with scourges.

^e Or, scorpious.

12 ¶ Then Ieroboám and all the people came to Rehoboám the third day, as the King had appointed, saying, Come againe to me the third day.

13 And the King answered them sharply: and King Rehoboám left the counsell of the ancient men,

14 And spake to them after the counsell of the yong men, saying, My father made your yoke grieuous, but I wil increase it: my father chastised you with rodde, but I wil correct you with scourges.

^f Gods wilim posseth suche a necessitie to, second causes, that nothing can be done but according to the same, and yet mans will worketh as of it selfe, so that it can not be excused in doing euil, by alledging that it is Gods ordinance.

^g Ebr. by the hand

15 So the King hearkened not vnto the people: for it was the ordinance of God that the Lord might performe his saying, which he had spoken by Ahijáh the Shilonite to Ieroboám the sonne of Nebát.

16 So when all Israél sawe that the King wolde not heare them, the people answered the King, saying, *What portion haue we in Dauid: for we haue none inheritance in the sonne of Ishái. O Israél, euerie man to your tents: now se to thine owne house, Dauid. So all Israél departed to their tents.

17 Howbeit Rehoboám reigned ouer the children of Israél, that dwelt in the cities of Iudáh.

^h Or, racyers.

18 Then King Rehoboám sent Hadorám that was ouer the tribute, & the children of Israél stoned him with stones, that he dyed: then King Rehoboám made spede to get him vp to his charet, to flee to Ierusalém.

ⁱ Ebr. Hee gathered him selfe.

19 And Israél rebelled against the house of Dauid vnto this day.

CHAP. XI.

^k Rehoboám is forbidden to fight against Ieroboám. ^l Cities which he buylt 21 He hath eightene wiues, & threescore concubines, and by them eight and twentie sonnes, and threescore daughters.

^m 1. Kin. 12. 20.

And whē Rehoboám was come to Ierusalém, he gathered of the house of Iudáh and ⁿ Beniamín nine score thousand chosen men of warre to fight against Israél, & to bring the kingdome againe to Rehoboám.

^o That is, the halfe tribe of Beniamín: for the other halfe was gone after Ieroboám. ^p Meaning the ten tribes w^h rebelled.

2 But the worde of the Lord came to Shemaiáh the man of God, saying,

3 Speake vnto Rehoboám, the sonne of Salomón King of Iudáh, and to all Israél that are in Iudáh, and Beniamín, saying,

4 Thus sayth the Lord, Ye shal not go vp, nor fight against your brethren: returne euerie man to his house: for this thing is done of me. They obeyed therefore the

worde of the Lord, and returned from going against Ieroboám.

5 And Rehoboám dwelt in Ierusalém, and buylt strong cities in Iudáh.

6 He buylt also Beth-léhem, and Etám, and Tekóa,

7 And Beth-zúr, and Shocó, & Adullám, and Gath, and Mareshá, and Ziph,

8 And Adoráim, and Lachísh, and Azekáh,

9 And Zoráh, & Aialón & Hebrón, which were in Iudáh & Beniamín, strong cities.

10 And he repaired the strong holdes and put captaines in them, and store of vitaille, and oyle and wine.

11 And in all cities he put shields & speares, & made them exceeding strong: so Iudáh and Beniamín were his.

12 ¶ And the Priests and the Leuites that were in all Israél, resorted vnto him out of all their coastes.

13 For the Leuites left their suburbes and their possession, and came to Iudáh and to Ierusalém: for Ieroboám and his sonnes had cast them out from ministring in the Priests office vnto the Lord.

14 * And he ordeined him Priests for the hie places, and for the deuils and for the calues which he had made.

15 And after y^e Leuites there came to Ierusalém of all y^e tribes of Israél, suche as set their hearts to seke y^e Lord God of Israél, to offer vnto y^e Lord God of their fathers.

16 So they strengthened the kingdome of Iudáh, and made Rehoboám the sonne of Salomón mightie, thre yere long: for thre yere they walked in the way of Dauid & Salomón.

17 ¶ And Rehoboám toke him Mahaláh the daughter of Jerimóth the sonne of Dauid to wife, & Abihail the daughter of Eliáb the sonne of Ishái,

18 Which bare him sonnes Ieúsh, and Shemariáh, and Záham.

19 And after her he toke Maakáh y^e daughter of Abfalóm which bare him Abiiah, and Atthái, and Zizá, and Shelomíth.

20 And Rehoboám loued Maakáh y^e daughter of Abfalóm aboue all his wiues & his concubines: for he toke eightene wiues, & thre score concubines, and begate eight and twentie sonnes, & threescore daughters.

21 And Rehoboám made ^q Abiiah the sone of Maakáh the chief ruler among his brethren: for he thoght to make him King.

22 And he taught him: and disperfed all his sonnes throughout all the countreys of Iudáh and Beniamín vnto euerie strong citie: and he gaue them abundance of vitaille, and desired many wiues.

23 Rehoboám forsaketh the Lord and is punished by Shihai: & Shemaiáh reproveth him. & He humblyeth him selfe.

CHAP. XII.

^r Or, repaired them & made them strong, so be more able to resist Ieroboám.

^s Or, strengthened.

^t Ebr. Rede.

^u Chap. 13. 9.

^v 1. Kin. 12. 31. d Meaning, idle, read Isa. 34. 15.

^w Which were zealous of true religion, & feared God.

^x So long as they feared God, and set forth his worship, they prospered.

^y Called also Abiam, who reigned thre yere, 1. Ki. 15. 2.

^z He gaue him selfe to haue many wiues.

fe. 7 God sendeth him succour. 9 Shishak taketh his treasures. 13 His reigne and death. 16 Abiiah his sonne succedeth him.

Or, when the Lord had established Rehobam's kingdom. For such is the inconstancy of the people that for the most part they follow the vices of their governors.

Which were a people of Africa called Troglodytes, because they dwelled in holes. Or, blacke Moors.

Signifying no calamitie can come vnto us except we forsake God, & he neuer leaueth vs till we haue cast him off. And therefore doeth iustely punish you for your finnes.

Abi. drop downe.

He sheweth that Gods punishments are not to destroy his viceroy, but to chastise the, to bring them to knowledge of their selues & to know how much better it is to serue God than eyent.

Chap. 9. 12.

Which declarereth that God seeketh not the death of a sinner, but his conversion, Ezek. 18. 32. & 33. 11.

1. King. 14. 21.

That is, twelve yeres after that he had bene overcome by Shishak, ver. 2.

And when Rehoboam had established the kingdom & made it strong, he forsoke the Lawe of the Lord, and all Israel with him.

Therefore in the fift yere of King Rehoboam, Shishak the King of Egypt came vp against Ierusalem (because they had transgressed against the Lord)

With twelue hundred charets, and thre score thousand horsemen, & the people were without number, that came with him from Egypt, euen the Lubims, Sukkiims, & the Ethiopians.

And he toke the strong cities which were of Iudah, and came vnto Ierusalem.

Then came Shemaiah the Prophet to Rehoboam, and to the princes of Iudah, that were gathered together in Ierusalem, because of Shishak, and said vnto them, Thus sayth the Lord, Ye haue forsaken me, therefore haue I also left you in the hands of Shishak.

Then the princes of Israel, and the King humbled them selues, and said, The Lord is iust.

And when the Lord sawe that they humbled them selues, the worde of the Lord came to Shemaiah, saying, They haue humbled them selues, therefore I wil not destroye them, but I wil send them deliuerance shortly, & my wrath shal not be powred out vpon Ierusalem by the hand of Shishak.

Neuertheles they shal be his seruants: so shal they know my seruice, & the seruice of the kingdoms of the earth.

Then Shishak King of Egypt came vp against Ierusalem, and toke the treasures of the house of the Lord, and the treasures of the Kings house: he toke euen all, and he caryed away the shields of golde, which Salomon had made.

In stead whereof King Rehoboam made shields of brasse, and committed them to the hands of the chief of the garde, that waited at the dore of the Kings house.

And when the King entred into the house of the Lord, the garde came and bare them and broght them againe vnto the garde chamber.

And because he humbled him selfe, the wrath of the Lord turned from him, that he wolde not destroye all together. And also in Iudah the things prospered.

So King Rehoboam was strong in Ierusalem and reigned: for Rehoboam was one & fourtie yere olde, when he began to reigne, & reigned & seuentene yeres in Ierusalem, the citie which the Lord had chosen out of all the tribes of Israel to put his Name

there. And his mothers name was Naamah an Ammonitess.

And he did euil: for he prepared not his heart to seke the Lord.

The actes also of Rehoboam, first and last, are they not written in the booke of Shemaiah the Prophet, and Iddo the Seer, in rehearsing the genealogie: & there was warre alway betwene Rehoboam & Ieroboam.

And Rehoboam slept with his fathers, and was buried in the citie of Dauid, and Abiiah his sonne reigned in his stead.

Or, Abiam.

CHAP. XIII.

Abiiah maketh warre against Ieroboam. 4 He sheweth the occasion. 12 He trusteth in the Lord and overcome Ieroboam. 21 Of his wiues and children.

In the eightente yere of King Ieroboam began Abiiah to reigne ouer Iudah.

He reigned thre yere in Ierusalem: (his mothers name also was Michaiiah the daughter of Uriel of Gibeon) and there was warre betwene Abiiah and Ieroboam.

And Abiiah set the battel in aray with the armie of valiant men of warre, euen foure hundred thousand chosen men. Ieroboam also set the battel in aray against him with eight hundred thousand chosen men which were strong and valiant.

And Abiiah stode vp vpon mount Zemeraim, which is in mount Ephraim, and said, O Ieroboam, & all Israel, heare you me,

Oght you not to knowe that the Lord God of Israel hath giuen the kingdom ouer Israel to Dauid for euer, euen to him and to his sonnes by a couenant of salt?

And Ieroboam the sonne of Nebat the seruant of Salomon the sonne of Dauid is risen vp, and hath rebelled against his lord.

And there are gathered to him vaine men & wicked, and made them selues strong against Rehoboam the sonne of Salomon: for Rehoboam was but a childe and tender hearted, & colde not resist them.

Now therefore ye thinke that ye be able to resist against the kingdom of the Lord, which is in the hands of the sonnes of Dauid, and ye be a great multitude, & the golden calues are with you which Ieroboam made you for gods.

Haue ye not driuen away the Priests of the Lord the sonnes of Aaron and the Leuites, and haue made you Priests like the people of other countreis, whofoeuer cometh to consecrate with a yong bullocke and seuen rams, the same may be a Priest of them that are no gods.

Ec. iii.

a He meaneth Iudah and Benjamin. b Or, Maachah, 1. King. 15. 2. c Called also Abihailom, or, Abihailom was her grandfather. 1. Ki. 15. 2. d Which was one of the topes of mount Ephraim. e And therefore whofoeuer doeth vnrprie or take it fro the rocke, transgresseth the ordinance of the Lord, thus like an hypocrite he alledged the worde of God for his aduantage.

f That is, perpetual, because that thing, which is salted, is preserved from corruption: he meaneth also that it was made solemely & confirmed by offering of sacrifices, where as they vsed salt according as was ordeined, Nom. 18. 19.

1. King. 11. 26. g This worde in Chaldee tongue is Rachas, which our Saviour vsith, Matt. 5. 22.

h Ebr. childe of Bilial.

i Meaning, in heart and courage.

Or, saine hearted.

Leui. 26. 36.

1. King. 12. 31.

chap. 11. 14.

i Ebr. fit liu liu i He sheweth the nature of idolaters & take no trial of the vocation, life & doctrine of their ministers, but thinke the most vilest & greatest beastes sufficient, to seruice their turne.

Ieroboám discomfited. II. Chron. The Ethiopians destroyed.

10 But we belong vnto the Lord our God, & haue not forsaken him, & the Priests the sonnes of Aarón minister vnto the Lord, and the Leuites in their office.

11 And they burne vnto the Lord euerie morning and euerie euening burnt offrings and swete incense, and the bread is set in order vpon the pure table, & the candlestick of golde with the lápes thereof, to burne euerie euening: for we kepe the warche of the Lord our God: but ye haue forsaken him,

12 And beholde, this God is with vs, as a captaine, & his Priests with the sounding trumpets, to crye an alarme against you. O ye children of Israël, fight not against the Lord God of your fathers: for ye shal not prosper.

13 ¶ But Ieroboám caused an ambushment to compassse, & come behinde them, when they were before Iudáh, and the ambushment behinde them,

14 Then Iudáh looked, and beholde, the batel was before and behinde them, and they cryed vnto the Lord, and the Priests blew with the trumpets,

15 And the men of Iudáh gaue a shout: & euen as the men of Iudáh shouted, God smote Ieroboám and also Israël before Abiiah and Iudáh.

16 And the children of Israël fled before Iudáh, and God deliuered them into their hand.

17 And Abiiah and his people slewe a great slaughter of them, so that there fel downe wounded of Israël siue hundredth thousand chosen men.

18 So the children of Israël were brought vnder at that time: and the childré of Iudáh preuailed, because they staid vpon the Lord God of their fathers.

19 And Abiiah pursued after Ieroboám, & toke cities from him, euen Bethél, and the villages thereof, and Ieshanáh with her villages, and Ephrón with her villages.

20 And Ieroboám recouered no strength againe in the dayes of Abiiah, but the Lord plagued him, and he dyed.

21 So Abiiah waxed mightie, and married fourtene wiues, and begate two and twentie sonnes, and sixtene daughters.

22 The rest of the actes of Abiiah and his maners and his sayings are written in the storie of the Prophet Iddó.

CHAP. XIII.

3 Asá destroyeth idolatrie & commandeth his people to serue the true God. 11 He praieth vnto God when he shoulde go to fight. 12 He obtaineth the victorie.

3. King. 15. 8. 1 SO* Abiiah slept with his fathers, & they buried him in the citie of Dauid, & Asá his sonne reigned in his steade: in whose dayes the land was quiet ten yere.

4 And Asá did that was good and right in the

the eyes of the Lord his God.

5 For he toke away the altars of the strange gods & the hie places, & brake downe the images, and cut downe the groues,

6 And commanded Iudáh to seke the Lord God of their fathers, & to do according to the Lawe and the commandement.

7 And he toke away out of all the cities of Iudáh the hie places, & the images: therefore the kingdome was quiet before him.

8 He buylt also strong cities in Iudáh, because the land was in rest, and he had no warre in those yeress: for the Lord had giuen him rest.

9 Therefore he said to Iudáh, Let vs buyld these cities and make walles about, and towres, gates, and barres, whiles the lād is before vs: because we haue fought the Lord our God, we haue fought him, and he hath giuen vs rest on euerie side: so they buylt and prospered.

10 And Asá had an armie of Iudáh that bare shields and speares, thire hundredth thousand, and of Beniamin that bare shields & drewe bowes, two hundredth & foure score thousand: all these were valiant men.

11 ¶ And there came out against then Zérah of Ethiopia with an hoiste of ten hundredth thousand, and thre hundredth charrets, and came vnto Maresháh.

12 Then Asá went out before him, and they set the battel in aray in the valley of Zephathiah beside Maresháh.

13 And Asá cryed vnto the Lord his God, & said, Lord, it is nothing with thee to helpe with many, or with no power: helpe vs, O Lord our God: for we rest on thee, and in thy Name are we come against this multitude: O Lord, thou art our God, let not man preuaile against thee.

14 ¶ So the Lord smote the Ethiopians before Asá and before Iudáh, and the Ethiopians fled.

15 And Asá and the people that was with him, pursued them vnto Gerár. And the Ethiopians hoiste was ouerthrowen, so that there was no life in them: for they were destroyed before the Lord and before his hoiste: & they caryed away a mighty great spoile.

16 And they smote all the cities round about Gerár: for the feare of the Lord came vpon them, and they spoiled all the cities, for there was exceeding much spoile in them.

17 Yea, and they smote the tents of cattel, & caryed away plentie of shepe and camels, and returned to Ierusalém.

CHAP. XV.

The exhortatiō of Azariah. Asá purgeth his countrey of idolatrie. 11 He sacrificeth with the people. 14 They sweare together to serue the Lord. 16. He deposeth his

a Which were planted contrary to the Lawe, Deut. 16. 20.

b He sheweth that the rest & quietnes of Kingdomes standeth in abolishing idolatrie, and advancing true religion.

c Whiles we haue the full gouernement thereof.

d The King of Ethiopia or Egypt.

e Which was a citie in Iudáh. Iosh. 15. 44: where Michaiiah the Prophet was borne.

f King. 14. 6.

g Or, against many, without power.

h Thus the childré of God ne their trust in their owne power or pollicie, neither feare the strength & subtiltie of their enemies, but consider the cause and the whether their entreprised to Gods glorie, & thereupon assure the felices of victory by him, who is onely almightie, & can curne all flesh into dust w the breath of his mouth.

i The Lord had striketh with feare.

k As it was appointed in the Lawe, Exod. 29. 39.

l Because their cause was good & approved by the Lord, they doubted not of the successe and victorie.

m Contemning the good counsel came of the Spirit of God, he thought to haue overcome by deceit.

n Or, gave him the ouerthrow.

o He sheweth that the stay of all kingdomes & assurance of victories depende vpon our trust & confidence in the Lord. Ebr. laugher.

Israels couenant with God. II.Chron.Hanáni imprisoned. 197

ther for her idolatrie.

a Who was called Odéd, as his father was, verſ. 8.

b For the ſpace of twelve yeres vnder Rehoboam, and three yeres vnder Abiaſh, religion was neglected, and idolatrie planted.

c He ſheweth, that notwithstanding the wickednes of tyrants & their rage, yet God hath his, whom he heareth in their tribulation, as he deliuered his from Zerah King of the Ethiopians, & out of all other dangers, when kei called vpon the Lord.

d Your confidence & truſt in God ſhall not be fruſtrate.

e Called Shian, concerning parte of May and parte of Iune.

f Which they had taken of the Ethiopians.

g There were the wordes of their couenants, which commanded all idolaters to be put to death according to the Lawe of God, Deut. 13.

h So long as they ſerued him aright, ſo long did he preferre & proſper them.

i Or grandmother: & herein he ſheweth, he lacked zeale: for the ought to haue dyed both by the couenant, and by the Lawe of God: but he gaue place to fooliſh pittie, & wolde alſo ſome after a ſorte to ſatiſſie the Lawe.

1 Then the Spirit of God came vpon ^a Azariáh the ſonne of Odéd.

2 And he went out to mere Aſá, and ſaid vnto him, O Aſá, and all Iudáh, and Benjamin, heare ye me. The Lord is with you, while ye be with him: and if ye ſeke him, he wil be founde of you, but if ye forſake him, he wil forſake you.

3 Now for a long ſeaſon Iſraél hath bene without the ^b true God, & without Priſt to teache and without Lawe.

4 But ^c whoſeuer returned in his affliction to the Lord God of Iſraél, and ſoght him, he was founde of them.

5 And in that time there was no peace to him, that did go out and go in: but great troubles were to all the inhabitants of the earth.

6 For nacion was deſtroyed of nacion, and citie of citie: for God troubled them with all aduerſitie.

7 Be ye ſtrong therefore, and let not your háds be weake: for your ^d worke ſhal haue a rewarde.

8 ¶ And when Aſá heard theſe wordes, and the prophecie of Odéd the Prophet, he was encouraged, and toke away the abominacions out of all the land of Iudáh, & Benjamin, and out of the cities which he had taken of mount Ephráim, and he renewed the altar of the Lord, that was before the porche of the Lord.

9 And he gathered all Iudáh & Benjamin, & the ſtrangers with the out of Ephráim, and Manaſſeh & out of Simeón: for there fell many to him out of Iſraél, when they ſawe that the Lord his God was with him.

10 So they aſſembled to Ieruſalém in the ^e third moneth, in the ſiftente yere of the reigne of Aſá.

11 And they offered vnto the Lord the ſame time of the ^f ſpoyle, which they had brought, ^g euen ſeuē hundred bullockes, and ſeuē thouſand ſhepe.

12 And they made a couenant to ſeke the Lord God of their fathers, with all their heart, and with all their ſoule.

13 And ^h whoſeuer wil not ſeke the Lord God of Iſraél, ſhal be ſleane, whether he were ſmall or great, man or woman.

14 And they ſware vnto the Lord with a loude voyce, and with ſhoutiug and with trumpets, and with cornets.

15 And all Iudáh reioyced at the othe: for they had ſworne vnto the Lord with all their heart, and ſoght him with a whole deſire, and he was ⁱ founde of them. And the Lord gaue them reſt rounde about.

16 ¶ And King Aſá depoſed Maacháh his mother from her regécie, becauſe ſhe had made an idole in a groue: and Aſá brake downe her idole, & ſtamped it, and burnt

it at the broke Kidrón.

17 But the hie places were not ^k taken away out of Iſraél: yet the heart of Aſá was ^m perſite all his dayes.

18 Alſo he brought into the houſe of God the things that his father had dedicate, & that he had dedicate, ſiluer, and golde, & veſſels.

19 And there was no warre vnto the ſiue & thirtieth yere of the reigne of Aſá.

CHAP. XVI.

1 Aſá for feare of Baaſhá King of Iſraél, maketh a couenant with Benhadád King of Arám. 7 He is reproved by the Prophet. 10 Whome he putteth in priſon. 12 He putteth his truſt in the Philiftians. 13 His death.

IN the ſix & thirtieth yere of the reigne of Aſá came ^a Baaſhá King of Iſraél vp againſt Iudáh, and buylt ^b Ramáh to let none paſſe out or go in to Aſá King of Iudáh.

2 Then Aſá brought out ſiluer and golde out of the treaſures of the houſe of the Lord, and of the Kings houſe, and ſent to Benhadád King of Arám that dwelt at ^c Damascus, ſaying,

3 There is a couenant betwene me & thee, and betwene my father and thy father: behold, I haue ſent thee ſiluer and golde: come, & breake thy league with Baaſhá King of Iſraél that he may departe from me.

4 And Benhadád hearkened vnto King Aſá, and ſent the captaines of the armies which he had, againſt the cities of Iſraél. And they ſmote Iíón, and Dan, and Abelmaím, and the ſtore cities of Naphtalí.

5 And when Baaſhá heard it, he left buyldiug of Ramáh, and let his worke ceaſe.

6 Then Aſá the King toke all Iudáh, and caryed away the ſtones of Ramáh and the tymbre thereof, wherewith Baaſhá did buylt, and he buylt therewith Géba and Mizpáh.

7 ¶ And at that ſame time Hanáni the ^d Seer came to Aſá King of Iudáh, and ſaid vnto him, Becauſe thou haſt reſted vpon the King of Arám, and not reſted in the Lord thy God, therefore is the hoſte of the King of Arám eſcaped out of thine hand.

8 * The Ethiopians and the Lubims, were they not a great hoſte with charets and horſemen, exceeding many? yet becauſe thou didſt reſt vpon the Lord, he deliuered them into thine hand.

9 * For the eies of the Lord beholde all the earth to ſhewe him ſelfe ſtrong with them that are of perſite heart toward him: thou haſt the done fooliſhly in this: therefore from henceforth thou ſhalt haue warres.

10 The Aſá was wroth with the Seer, & put him into a ^e priſon: for he was ^f diſpleaſed with him, becauſe of this thing. And Aſá oppreſſed ^g certeine of the people at the

^k Which partly came through lacke of zeale in him, partly through the negligence of his officers, & partly by the ſuperſticio of the people, that all were not taken away.

^l Becauſe that God was called the God of Iſraél by reaſon of his promes to Iaakób: therefore Iſraél is ſome time taken for Iudáh, becauſe Iudáh was his chief people. ^m In reſpect of his predeceſſors.

^a Who reigned after Nadáb the ſonne of Ieroboám.

^b He fortified it with wallis and ditches: it was a citie in Benjamin nere to Gibeón. ^c Or, Damiſk.

^d He thought to repulſe his aduerſarie by an vnlawful means, y^e is, by ſeking helpe of idolles, as they ſeek y^e Turkes amitie, thinking thereby to make the ſelues more ſtrong.

Chap. 14. 9.

2. Mac. 9. 5.

Or 12. 22.

Elis. priſon

hence

^g Thus in ſtead of turning to God by repentance, he diſdained the admonicion of y^e Prophet, and puniſhed him, as the wicked do when they be tolde of their fautes.

same time.

11 And beholde, the actes of Asá first and last, lo, they are written in the booke of the Kings of Iudáh and Israél.

⁶Or, *gained, or swollen.*
⁷Or, *to the top of his head.*

⁸God plagued his rebellion, & hereby declareth that it is nothing to beginne well,

except we continue to the end, that is, zealous of Gods glorie, and put our whole trust in him.

⁹He sheweth that it is in vaine to seke to ¹⁰Phisitias, except first we seke to God

to purge our sinnes, which are the chief cause of all our diseases, & after v^e the helpe of ¹¹Phisitias, as a meane by whome God worketh.

12 So Asá slept with his fathers, and dyed in the one and fourtieth yere of his reigne.

14 And they buryed him in one of his sepulchres, which he had made for him selfe in the citie of Dauid, & laied him in the bed, which they had filled with swete odours and diuerse kindes of spices, made by the arte of the apoticarie: and they burnt him with an exceeding great fyre.

CHAP. XVII.

¹Iehoshaphát trusting in the Lord, prospereth in riches and honour. ⁶He abiliseth idolatrie. ⁷And causeth the people to be taught. ¹¹He receiuet tribute of strangers. ¹³His munitions and men of warre.

1 And Iehoshaphát his sonne reigned in his stead, and preuailed against Israél.

2 And he put garisons in all the strong cities of Iudáh, and set bands in the land of Iudáh and in the cities of Ephraím, which Asá his father had taken.

3 And the Lord was with Iehoshaphát, because he walked in the first wayes of his father Dauid, and fought not ^bBaalim,

^aThat is, his vertue: meaning, before he had committed ^bBath-sheba and against ^cVriah ^dSoght not helpe at strange gods ^eHis works.

4 But fought the Lord God of his father, and walked in his commandements, and not after the trade of Israél.

5 Therefore the Lord stablished the kingdom in his hand, and all Iudáh brought presents to Iehoshaphát, so that he had of riches and honour in abundance.

^aHe gaue him selfe wholly to serue ^bthe Lord.

6 And he lift vp his heart vnto the wayes of the Lord, and he toke awaie moreouer the hie places & the groues out of Iudáh.

7 And in the third yere of his reigne he sent his princes, Ben-hail, and Obadiáh, & Zechariáh, and Nerhancél, and Michaiáh, that they shulde ^dteache in the cities of Iudáh,

^dHe knewe it was in vaine to professe religion, except such were appointed which colde instruct the people in the same, and had autoritie to put away all idolatrie.

8 And with them Leuites, Shemaiáh, and Nethaniáh, and Zebadiáh, and Asahél, & Shemiramóth, and Iehonathán, and Adoniiiáh, and Tobiiáh, and Tob-adoniiiáh, Leuites, and with them Elishamá and Iehorám Priests.

9 And they taught in Iudáh, and had the boke of the Lawe of the Lord with them, & went about throughout all the cities of Iudáh, and taught the people.

^eThus God prospereth all such that v^e a pure heart seke his glorie, and keepe their enemies in feare ^fthey are not able to execute their rage against them.

10 And the feare of the Lord fell vpon all the kingdomes of the lands ^ywere rounde about Iudáh, and they ^efought not against Iehoshaphát.

11 Also some of the Philistims brought Iehoshaphát gifts and tribute siluer, and the

Arabjás broght him flockes, seuē thousand, and seuen hundred rams, and seuen thousand, and seuen hundred he gores.

12 So Iehoshaphát prospered and grewe vp on hie: and he buylt in Iudáh palaces and cities of store.

13 And he had great workes in the cities of Iudáh, and men of warre, & valiant men in Ierusalém.

14 And these are the numbers of them after the house of their fathers, In Iudáh were captaines of thousands, Adnáh the captaine, and ¹⁵with him of valiant men ¹⁶three hundred thousand.

¹⁵Ebr. in his hand.

15 And ¹⁷at his hand Iehohanán a captaine, and with him two hundred & foure score thousand.

¹⁷Or, next to him.

16 And at his hand Amasiáh the sonne of Zichri, which willingly offered him selfe vnto the Lord, and with him two hundred thousand valiant men.

¹⁶Meaning, ¹⁷was a Nazarian.

17 And of Beniamin, Eliadá a valiant mā, and with him armed men with bowe and shield two hundred thousand.

18 And at his hand Iehozabád, & with him an hundred and foure score thousand armed to the warre.

19 These waited on the King, besides those which the King put in the strong cities throughout all Iudáh.

¹⁹That is, these were as his ordinarie guard.

CHAP. XVIII.

¹Iehoshaphát maketh affinitie with Aháb. ¹⁰Foure hundred Prophets counsel Aháb to go to warre. ¹⁶Michaiáh is against them. ²³Zedekiah smiteth him. ²⁵The King putteth him in prison. ²⁹The effect of his prophesie.

1 And ^aIehoshaphát had riches & honour in abundance, but he was ioynd in ^aaffinitie with Aháb.

^aFor Ioram Iehoshaphats sonne married Ahabs daughter.

2 And after certein yeres he went downe to Aháb to Samaria: & Aháb slewe shepe and oxen for him in great number, & for the people that he had with him, and entised him to go vp vnto ^cRamóth Gileád.

^bThat is, the third yere, ^c1. King. 22. 3. ^dTo recover it out of the hands of the Syrians.

3 And Aháb King of Israél said vnto Iehoshaphát King of Iudáh, Wilt thou go with me to Ramóth Gileád? And he answered him, I am as thou art, & my people as thy people, & we wil ioyne wth thee in the warre.

4 And Iehoshaphát said vnto the King of Israél, Aske counsel, I pray thee, at the ^dworde of the Lord this day.

^dHeare the aduise of some Prophet, to knowe whether it be Gods wil.

5 Therefore the King of Israél gathered of ^eProphetes foure hundred men, and said vnto them, Shal we go to Ramóth Gileád to batle, or shal I cease? And they said, Go vp: for God shal deliuer it into the Kings hand.

^eWhich were the Prophetes of Baal, signifying that the wicked esteeme not but flatterers and such as wil beare with their inordinate affections.

6 But Iehoshaphát said, Is there here neuer a Prophet more of the Lord ^ywe might inquire of him?

7 And ^yKing of Israél said vnto Iehoshaphát,

f Yet the true ministers of God ought not to cease to do their dutie, though the wicked magistrates can not abide them to speake the truth
g Meaning, y he ought not to refuse to heare any that was of God.
h That is, in their maiestie and royal apparel.

i Read 1. King. 22. 11.

k Thinking, y where as foure hundred Prophets had agreed in one thing, that he being but one man, and in least estimation durst not gaue say it.

l He spake this by derision of the false Prophets, as the King well perceived.

m He prophesieth how the people shulde be dispersed & Aháb fleane.

n Meaning, his Angels.

o On doctrine.

o That is, the Lord.

phát, There is yet one man, by whome we may aske counsell of the Lord, but I hate him: for he doeth not prophesie good vnto me, but allway euil: it is Michaiáh the sonne of Imlá. Thē Iehoshaphát said, Let not the King say so.

8 And the King of Israél called an eunuche, and said, Call quickly Michaiáh the sonne of Imlá.

9 ¶ And the King of Israél, and Iehoshaphát King of Iudáh sate ether of them on his throne clothed in their^h apparel: they sate euen in the threshing floore at the entering in of the gate of Samaria: & all the Prophetes prophesied before them.

10 And Zidkiáh the sonne of Chenaanáh made himⁱ hornes of yron, & said, Thus saith y^j Lord, With these shalt thou push y^k Aramites vntil thou hast consumed them.

11 And all the Prophetes prophesied so, saying, Go vp to Ramóth Gileád, & prosper: for the Lord shal deliuer it into the hand of the King.

12 ¶ And the messenger that wēt to call Michaiáh, spake to him, saying, Beholde, the wordes of the Prophetes declare good to y^j King with one^k accorde: let thy worde therfor, I pray thee, be lyke one of theirs, and speake thou good.

13 And Michaiáh said, As the Lord liueth, whatsoeuer my God saith, y^j wil I speake.

14 ¶ So he came to the King, and the King said vnto him, Michaiáh, shal we go to Ramóth Gileád to battel, or shal I leaue of? And he said, I Go ye vp, and prosper, and they shal be deliuered into your hand.

15 And the King said to him, How oft shal I charge thee, that thou tel me nothing but the truth in the Name of the Lord?

16 Then he said, I sawe all Israél scatered in the mountaines, as shepe that haue no shepheard: and the Lord said, m These haue no master: let thē returne euery man to his house in peace.

17 And the King of Israél said to Iehoshaphát, Did I not tel thee, that he wolde not prophesie good vnto me, but euil?

18 Againe he said, Therefore heare ye the wordes of the Lord: I sawe the Lord sit vpon his throne, and all theⁿ hoste of heauen standing at his right hand, and at his left.

19 And the Lord said, Who shal^o persuade Aháb King of Israél, that he may go vp and fall at Ramóth Gileád? And one spake and said thus, and another said that.

20 Thē there came forth a spirit and stode before the Lord, and said, I wil persuade him. And the Lord said vnto him, Wherein?

21 And he said, I wil go out, and be a false spirit in the mouthe of all his Prophetes. And^o he said, Thou shalt persuade, and

shalt also preuaile: go forth and do so.

22 Now therefore beholde, the Lord hath put a^p false spirit in the mouthe of these thy Prophetes, & the Lord hath determined euil against thee.

23 Then Zidkiáh the sonne of Chenaanáh came nere, and smote Michaiáh vpon the^q cheeke, and said, By what way wēt the spirit of y^j Lord frō me, to speake with thee?

24 And Michaiáh said, Beholde, thou shalt se that day whē thou shalt go from chamber to chamber to hide thee.

25 And the King of Israél said, Take ye Michaiáh, and carie him to Amón the gouernour of the citie, & to Ioásh the Kings sonne,

26 And say, Thus saith the King, Put this man in the prison house, & fede him with bread of^r affliction and with water of affliction vntil I returne in peace.

27 And Michaiáh said, If thou returne in peace, the Lord hath not spoken by me. And^s he said, Heare, all ye people.

28 So the King of Israél and Iehoshaphát the King of Iudáh wēt vp to Ramóth Gileád.

29 And the King of Israél said vnto Iehoshaphát, I wil^t change my selfe, and entre into the battel: but put thou on thine apparel. So the King of Israél chāged him selfe, and they went into the battel.

30 And the King of Arām had commanded the captaines of the charrets that were with him, saying, Fight you not with small nor great, but against y^j King of Israél onely.

31 And when the captaines of the charrets sawe Iehoshaphát, they said, It is the King of Israél: and they compassed about him to fight. But Iehoshaphát^u cryed, & y^j Lord helped him, & moued them to departe from him.

32 For when the captaines of the charrets sawe that he was not the King of Israél, they turned backe from him.

33 Then a certeine man drew a bowe^v myghtely, & smote the King of Israél betwene the ioyntes^w of his brigādine: therefore he said to his charetman, Turne thine hand, and carie me out of the holste: for I am hurt.

34 And the battel increased that day: and the King of Israél^x stode stil in his charret against the Aramites vntil euen, and dyed at the time of y^j sunne going downe.

CHAP. XIX.

4 After Iehoshaphát was rebuked by the Prophet, he called againe the people to the honoring of the Lord.
5 He appointeth iudges and ministers, 6 And exhorteth them to feare God.

1 And Iehoshaphát the King of Iudáh returned^y safe to his house in Ierusalém.

2 And Ichú y^j sonne of Hanáni the Seer wēt D.ii.

p So they that wil not belue y^j truth, God sendeth strong delusion, that they shulde belue lyes.
2. Thess. 2. 10.
q By this crueltie his ambition and hypocrisie was discovered: the hypocrites boate of y^j spirit which they haue not, and declare their malice against thē, in whome the true spirit is.

r Kepe him strictly in prison, and let him feele hunger and thirst.

s Or, Michaiáh.

t Thus y^j wicked thinke by their owne subtiltie to escape Gods iudgements, w^h he threatneth by his wordes.

u He cryed to the Lord by acknowledging his faute in going with this wicked King to warre against the wordes of the Lord by his Prophet, and also by desiring mercie for the same.
v Ebr. in his simplicity, or ignorantly.
w Or, betwene the brigades.

x He dissembled his hurt, that his soldiers might fight more courageously.

Judges appointed.

II.Chron.

Iehoshaphats prayer.

a He declareth that the wrath and iudgment of God is ouer all ſuche, that ſupporte the wicked, and rather ſhewe not in dede, if they are enemies to all ſuche as hate y Lord.

b He viſited all his countrey and broght his people from idolatrie to y knowledge of the true God.

c Bothe to preſerue you, if you do iuſtly, or to puniſh you, if you do the contrarie.

d He wil declare by the ſharpenes of y puniſhment, that he hateth all iniquitie.

e The Priests and Leuites ſhulde iudge matters according to the worde of the Lord.

f That is, to crye whether y murder was done at vnwares or els on ſet purpoſe.

g Meaning, y God wolde puniſh them moſte ſharply, if they wold not execute iuſtice aright.

h That is, before the Arke of y couenant.

i Which was moued by the Spirit of God to prophetic.

k They fight againſt God & not againſt you: therefore he wil fight for you.

l This declarereth what the feare of the godlie is, which is as a prick to ſtirre them to prayer, and to depend on y Lord, where as it moueth the wicked ether to ſeke after worldly meanes & policies, or els to fall into deſpaire.

m He groundeth his prayer vpon Gods power, whereby he is able to helpe, and alſo on his mercie, which he wil continue toward his, for as much as he hateth the once choſen them and begonne to ſhewe his graces toward them.

n K King 3.37. chap 6.28.

o Meaning, warre which cometh by Gods iuſte iudgements for our finnes.

p That is, it is here called vpon, and thou declareſt thy preſence and fauour.

q We onely put our truſt in thee and waite for our deliuerance fro heauen.

r That is, before the Arke of y couenant.

s We onely put our truſt in thee and waite for our deliuerance fro heauen.

t That is, before the Arke of y couenant.

u Which was moued by the Spirit of God to prophetic.

v They fight againſt God & not againſt you: therefore he wil fight for you.

w This declarereth what the feare of the godlie is, which is as a prick to ſtirre them to prayer, and to depend on y Lord, where as it moueth the wicked ether to ſeke after worldly meanes & policies, or els to fall into deſpaire.

x He groundeth his prayer vpon Gods power, whereby he is able to helpe, and alſo on his mercie, which he wil continue toward his, for as much as he hateth the once choſen them and begonne to ſhewe his graces toward them.

y K King 3.37. chap 6.28.

z Meaning, warre which cometh by Gods iuſte iudgements for our finnes.

aa That is, it is here called vpon, and thou declareſt thy preſence and fauour.

ab We onely put our truſt in thee and waite for our deliuerance fro heauen.

ac That is, before the Arke of y couenant.

ad Which was moued by the Spirit of God to prophetic.

ae They fight againſt God & not againſt you: therefore he wil fight for you.

af This declarereth what the feare of the godlie is, which is as a prick to ſtirre them to prayer, and to depend on y Lord, where as it moueth the wicked ether to ſeke after worldly meanes & policies, or els to fall into deſpaire.

ag He groundeth his prayer vpon Gods power, whereby he is able to helpe, and alſo on his mercie, which he wil continue toward his, for as much as he hateth the once choſen them and begonne to ſhewe his graces toward them.

ah K King 3.37. chap 6.28.

ai Meaning, warre which cometh by Gods iuſte iudgements for our finnes.

aj That is, it is here called vpon, and thou declareſt thy preſence and fauour.

ak We onely put our truſt in thee and waite for our deliuerance fro heauen.

al That is, before the Arke of y couenant.

am Which was moued by the Spirit of God to prophetic.

an They fight againſt God & not againſt you: therefore he wil fight for you.

ao This declarereth what the feare of the godlie is, which is as a prick to ſtirre them to prayer, and to depend on y Lord, where as it moueth the wicked ether to ſeke after worldly meanes & policies, or els to fall into deſpaire.

ap He groundeth his prayer vpon Gods power, whereby he is able to helpe, and alſo on his mercie, which he wil continue toward his, for as much as he hateth the once choſen them and begonne to ſhewe his graces toward them.

aq K King 3.37. chap 6.28.

ar Meaning, warre which cometh by Gods iuſte iudgements for our finnes.

as That is, it is here called vpon, and thou declareſt thy preſence and fauour.

at We onely put our truſt in thee and waite for our deliuerance fro heauen.

au That is, before the Arke of y couenant.

av Which was moued by the Spirit of God to prophetic.

aw They fight againſt God & not againſt you: therefore he wil fight for you.

ax This declarereth what the feare of the godlie is, which is as a prick to ſtirre them to prayer, and to depend on y Lord, where as it moueth the wicked ether to ſeke after worldly meanes & policies, or els to fall into deſpaire.

ay He groundeth his prayer vpon Gods power, whereby he is able to helpe, and alſo on his mercie, which he wil continue toward his, for as much as he hateth the once choſen them and begonne to ſhewe his graces toward them.

az K King 3.37. chap 6.28.

out to mete him, and ſaid to King Iehoshaphat, a Woldeſt thou helpe the wicked, and loue them that hate the Lord? therefore for this thing y wrath of the Lord is vpon thee.

Neuertheles good things are founde in thee, becauſe thou haſt také away the gro- ues out of the land, and haſt prepared thine heart to ſeke God.

¶ So Iehoshaphat dwelt at Ieruſalem, & returned and went b through the people from Beer-ſheba to mount Ephraim, and broght them againe vnto the Lord God of their fathers.

And he ſet iudges in the land throughout all the ſtrong cities of Iudah, citie by citie,

And ſaid to the iudges, Take hede what ye do: for ye execute not the iudgements of man, but of the Lord, & he wil be c with you in the cauſe and iudgement.

Wherefore now let the feare of y Lord be vpon you: take hede, & do it: for there is no d iniquitie with the Lord our God, nether e reſpect of perſones, nor receiuing of rewarde.

Moreouer in Ieruſalem did Iehoshaphat ſet of the Leuites, and of the Priests and of the chief of the families of Iſrael, for the iudgement and cauſe of the Lord: and they f returned to Ieruſalem.

And he charged them, ſaying, Thus ſhal ye do in the feare of the Lord faithfully and with a perſite heart.

And in euerie cauſe that ſhal come to you of your brethren that dwel in their cities, betwene g blood and blood, betwene lawe and precept, ſtatutes and iudgements, ye ſhal iudge them, and admoniſh them that they treſpaſſe not againſt the Lord, that h wrath come not vpon you and vpó your brethren. Thus ſhal ye do & treſpaſſe not.

And beholde, Amariah the Priett ſhal be i chiefouer you in all matters of the Lord, & Zebadiah the ſonne of Iſhmael, a ruler of the houſe of Iudah, ſhal be for all the k Kings affaires, & the Leuites ſhal be officers l before you. Be of courage, and do it, and the Lord ſhal be with the m good.

CHAP. XX.

Iehoshaphat and the people pray vnto the Lord. 22 The marvelous victorie that the Lord gaue him againſt his enemies. 30 Hu reigne and actes.

AFTER this alſo came the children of Moab and the children of Ammon, and with them of the n Ammonites againſt Iehoshaphat to battel.

Thē there came that tolde Iehoshaphat, ſaying, There cometh a great multitude againſt thee from beyonde the o Sea, out of Aram: and beholde, they be in Hazzon Tamar, which is En-gedi.

And Iehoshaphat feared, and ſet him ſelfe

to ſeke the Lord, and proclaimed a faſt throughout all Iudah.

And Iudah gathered them ſelues together to alke counſel of the Lord: they came eué out of all the cities of Iudah to inquire of the Lord.

And Iehoshaphat ſtoode in the Congregation of Iudah and Ieruſalem in the houſe of the Lord before the new court,

And ſaid, O Lord God of our fathers, art not thou God in heauen? and reigneſt not thou on all the kingdomes of the heathē? and in thine hand is power and might, & none is able to withſtand thee.

Dideſt not thou our God caſt out the inhabitants of this land before thy people Iſrael, and p gaueſt it to the ſede of Abraham thy friend for euer?

And they dwelt therein, and haue buylt thee a Sanctuarie therein for thy Name, ſaying,

*If euil come vpon vs, as the q ſworde of iudgement, or peſtilence, or famine, we wil ſtand before this houſe and in thy preſence (for thy Name r is in this houſe) & wil crye vnto thee in our tribulacion, and thou wilt heare and helpe.

And now beholde, the children of * Ammon and Moab, and moué Seir, by whome thou woldeſt not let Iſrael go, when they came out of the land of Egypt: but they turned aſide from them, and deſtroyed them not:

Beholde, I ſay, thei rewarde vs, in coming to caſt vs out of thine inheritance, which thou haſt cauſed vs to inherit.

O our God, wilt thou not iudge them: for there is no ſtrength in vs to ſtand before this great multitude that cometh againſt vs, nether do we know what to do: but our eyes s are toward thee.

And all Iudah ſtoode h before the Lord with their yong ones, their wiues, and their children.

And Iahaziel the ſonne of Zechariah the ſonne of Benaiah, the ſonne of Iſiel, the ſone of Mattaniah, a Leuite of the ſonnes of Aſaph waſt there, vpon whome came i the Spirit of the Lord, in the middes of the Congregation.

And he ſaid, Hearken ye, all Iudah, & ye inhabitants of Ieruſalem, and thou, King Iehoshaphat: thus ſaith the Lord vnto you, Feare you not, nether be aſtraied for this great multitude: for the k battel is not yours, but Gods.

Tomorrow go ye downe againſt them: beholde, they come vp by the cleft of Ziz, and ye ſhal finde them at the end of the broke before the wildernes of Ieruſel.

Ye ſhal not nede to fight in this battel: * ſtand ſtil, moue not, and beholde the l ſal- uacion of the Lord toward ye: o Iudah,

This declarereth what the feare of the godlie is, which is as a prick to ſtirre them to prayer, and to depend on y Lord, where as it moueth the wicked ether to ſeke after worldly meanes & policies, or els to fall into deſpaire.

He groundeth his prayer vpon Gods power, whereby he is able to helpe, and alſo on his mercie, which he wil continue toward his, for as much as he hateth the once choſen them and begonne to ſhewe his graces toward them.

K King 3.37. chap 6.28.

Meaning, warre which cometh by Gods iuſte iudgements for our finnes.

That is, it is here called vpon, and thou declareſt thy preſence and fauour.

We onely put our truſt in thee and waite for our deliuerance fro heauen.

That is, before the Arke of y couenant.

Which was moued by the Spirit of God to prophetic.

They fight againſt God & not againſt you: therefore he wil fight for you.

This declarereth what the feare of the godlie is, which is as a prick to ſtirre them to prayer, and to depend on y Lord, where as it moueth the wicked ether to ſeke after worldly meanes & policies, or els to fall into deſpaire.

He groundeth his prayer vpon Gods power, whereby he is able to helpe, and alſo on his mercie, which he wil continue toward his, for as much as he hateth the once choſen them and begonne to ſhewe his graces toward them.

K King 3.37. chap 6.28.

Meaning, warre which cometh by Gods iuſte iudgements for our finnes.

That is, it is here called vpon, and thou declareſt thy preſence and fauour.

We onely put our truſt in thee and waite for our deliuerance fro heauen.

That is, before the Arke of y couenant.

Which was moued by the Spirit of God to prophetic.

They fight againſt God & not againſt you: therefore he wil fight for you.

This declarereth what the feare of the godlie is, which is as a prick to ſtirre them to prayer, and to depend on y Lord, where as it moueth the wicked ether to ſeke after worldly meanes & policies, or els to fall into deſpaire.

He groundeth his prayer vpon Gods power, whereby he is able to helpe, and alſo on his mercie, which he wil continue toward his, for as much as he hateth the once choſen them and begonne to ſhewe his graces toward them.

K King 3.37. chap 6.28.

Meaning, warre which cometh by Gods iuſte iudgements for our finnes.

That is, it is here called vpon, and thou declareſt thy preſence and fauour.

We onely put our truſt in thee and waite for our deliuerance fro heauen.

That is, before the Arke of y couenant.

Which was moued by the Spirit of God to prophetic.

They fight againſt God & not againſt you: therefore he wil fight for you.

This declarereth what the feare of the godlie is, which is as a prick to ſtirre them to prayer, and to depend on y Lord, where as it moueth the wicked ether to ſeke after worldly meanes & policies, or els to fall into deſpaire.

He groundeth his prayer vpon Gods power, whereby he is able to helpe, and alſo on his mercie, which he wil continue toward his, for as much as he hateth the once choſen them and begonne to ſhewe his graces toward them.

K King 3.37. chap 6.28.

Meaning, warre which cometh by Gods iuſte iudgements for our finnes.

That is, it is here called vpon, and thou declareſt thy preſence and fauour.

We onely put our truſt in thee and waite for our deliuerance fro heauen.

That is, before the Arke of y couenant.

Which was moued by the Spirit of God to prophetic.

They fight againſt God & not againſt you: therefore he wil fight for you.

This declarereth what the feare of the godlie is, which is as a prick to ſtirre them to prayer, and to depend on y Lord, where as it moueth the wicked ether to ſeke after worldly meanes & policies, or els to fall into deſpaire.

He groundeth his prayer vpon Gods power, whereby he is able to helpe, and alſo on his mercie, which he wil continue toward his, for as much as he hateth the once choſen them and begonne to ſhewe his graces toward them.

and Ierusalém, feare ye not, nether be afraied: tomorowe go out against them, and the Lord *will* be with you.

1 Declaring his faith and obedience to the worde of the Lord, and giuing thanks for the deliuerance promised.

18 ¶ Then Iehoshaphát bowed downe with his face to the earth, and all Iudáh & the inhabitants of Ierusalém fell downe before the Lord, worshipping the Lord.

19 And the Leuites of the children of the Kohathites and of the children of the Corhites stode vp to praise the Lord God of Israél with a loude voice on hie.

20 And when they arose early in the morning, they went forth to the wilderness of Tekóá: & as they departed, Iehoshaphát stode and said, Heare ye me, o Iudáh, and ye inhabitants of Ierusalém: put your trust in the Lord your God, and ye shalbe assured: beleue his ^m Prophetes, and ye shal prosper.

m Giue credit to their wordes and doctrine.

21 And whé he had consulted with the people, and appointed fingers vnto the Lord, & them that shulde praise him *that is* in the beautiful Sanctuarie, in going forth before the men of armes, & saying, ⁿ Praise ye the Lord, for his mercie *lasteth* for euer, 22 And when they began to shout, and to praise, the Lord laied ambushmets against the childre of Ammón, Moáb, and ^o mount Seir, which were come against Iudáh, and they slewe one another.

n This was a psalme of thankes giuing, w^{ch} they vsed commonly to sing whé they praised the Lord for his benefites, and was made by Dauid, Psal. 136. o Meaning, the Idumeans, w^{ch} dwelt in mount Seir.

23 For the children of Ammón and Moáb rose against the inhabitants of mount Seir, to slea & to destroye them: and when they had made an end of the inhabitants of Seir, euerie one helped to destroy another.

p Thus the Lord according to Iehoshaphats prayer declared his power, when he deliuered this by causing their enemies to kiloue another.

24 And when Iudáh came toward Mizpáh in the wilderness, they looked vnto the multitude: and beholde, the carkeises were fallen to the earth, and none escaped.

25 And when Iehoshaphát and his people came to take away the spoyle of them, they found amög them in abundance bothe of substance & also of bodies *laden* with precious iewels, which they toke for the selues, til they colde cary nomore: they were three dayes in gathering of the spoile: for it was muche.

q To giue thanks to the Lord for the victorie: and therefore the valley was called Beracháh, that is, blessing or thankes giuing, which was also called the valley of Iehoshaphát, 1oel 3. 2. & 12, because the Lord iudged y^e enemies according to Iehoshaphats prayer.

26 And in the fourte day they assembled them selues in the valley of Beracháh: for there they blessed the Lord: therefore they called the name of that place, The vallei of Beracháh vnto this day.

27 The euerie man of Iudáh & Ierusalém returned with Iehoshaphát their head, to go againe to Ierusalém with ioye: for the Lord had made thé to reioyce ouer their enemies.

28 And they came to Ierusalém with vioules, and with harpes, and with trumpets, *euén* vnto the house of the Lord.

r He declareth hereby, that y^e workes of God bring ouer comferte or deliuerance to his, & feare or destruction to his enemies.

29 And the feare of God was vpon all the kingdome of the earth, when they had heard that the Lord had fought against the

enemies of Israél.

30 So y^e kingdome of Iehoshaphát was quiet, & his God gaue him rest on euery side.

31 ¶ And ^{*} Iehoshaphát reigned ouer Iudáh, and was fise & thirtie yere olde, whé he began to reigne: and reigned fise and twétie yere in Ierusalém, and his mothers name was Azubáh the daughter of Shilhi.

1.Kin.22.42.

32 And he walked in the ^r waye of Asá his father, and departed not therefrom, doing that which was right in the sight of the Lord.

f Meaning, in his vertues & thine waies, wherein he followed God.

33 Howbeit the hie places were ^t not taken away: for the people had not yet prepared their hearts vnto the God of their fathers.

t If the great care and diligence of this good King was not able utterly to abolish all superstition & idolatrie out of this people, but that they wolde still retein their filth and idolerie, how muche lesse are they able to reforme euil, & ether haue little zeale, or not suche as he had though herein he was not to be excused?

34 Concerning y^e rest of the actes of Iehoshaphát first and last, beholde, they are written in the boke of Iehú the sonne of Hanáni, which ^{*} is mencioned in the boke of the Kings of Israél.

35 ¶ Yet after this did Iehoshaphát King of Iudáh ioyne him selfe with Ahaziáh King of Israél, who was giuen to do euil.

36 And he ioyned with him, to ^{*} make shippes to go to Tarshish: and they made the shippes in Ezión Gabér.

1.King.16.1 1.Kin.22.49.

37 Then Eliézer the sonne of Dodauáh of Maresháh prophecied against Iehoshaphát, saying, Because thou hast ^u ioyned thy self with Ahaziáh, the Lord hath broken thy workes. and the shippes were broken, that they were not able to go to Tarshish.

u Thus God wolde not haue his to ioyne in societie with idolaters & wicked mé.

CHAP. XXI.

1 Iehoshaphát dyeth. 3 Iehorám succedeth him. 4 Which killeth his brethre. 6 He was brought to idolatrie. 11 And seduceth the people. 16 He is oppressed of the Philistims. 18 His miserable end.

1 Iehoshaphát the slept with his fathers, and was buried with his fathers in the citie of Dauid: and Iehorám his sonne reigned in his stead.

2 And he had brethren the sonnes of Iehoshaphát, Azariáh, and Iehiel, & Zechariáh, and Azariáh, and Michaél, & Shephatiáh. All these were the sonnes of Iehoshaphát King of Israél.

a Read chap. 15.17 how by Israél is ment Iudáh.

3 And their father gaue them great giftes of siluer and of golde; and of precious things, with strong cities in Iudáh, but the kingdome gaue he to Iehorám: for he was the eldest.

2.King.8.16.

4 ^{*} And Iehorám rose vp vpon the kingdome of his father, and made him selfe ströge, & slewe all his brethren with the sworde, and also of the princes of Israél.

b Because the wicked line euer in feare & also are ambitious, they become cruel, & spare not to murder them, whome by nature they ought moste to cherishe & defend. c Meaning, of Iudáh & Benjamin.

5 Iehorám was two and thirtie yere olde, when he began to reigne, and he reigned eight yere in Ierusalém.

6 And he walked in the waye of the Kings of Israél, as the house of Aháb had done: for he had the daughter of Aháb to ^d wife, and he wrought euil in the eyes of y^e Lord.

d So that we se how it cā not be y^e shulde ioyne with y^e wicked & ferue God.

Dd.iii.

7 Howbeit the Lord wolde not destroy the house of Dauid, because of the * covenant that he had made with Dauid, and because he had promised to give a light to him, and to his sonnes for ever.

8 ¶ In his dayes Edóm rebelled fró vnder the hand of Iudáh, and made a King ouer them.

9 And Iehorám wēt forthe with his princes, and all his charrets with him: & he rose vp by night, and smote Edóm, which had compassed him in, and the captaines of the charrets.

10 But Edóm rebelled from vnder the hād of Iudáh vnto this day. the did * Libnah rebell at the same time from vnder his hand, because he had forsaken the Lord God of his fathers.

11 ¶ Moreover he made hie places in the mountaines of Iudáh, and caused the inhabitants of Ierusalém to commit * fornicacion, and compelled Iudáh hereto.

12 And there came a writing to him from Eliáh the Prophet, saying, Thus saith the Lord God of Dauid thy father, Because thou hast not walked in the waies of Iehoshaphát thy father, nor in the waies of Asá King of Iudáh,

13 But hast walked in the way of the Kings of Israel, and hast made Iudáh and the inhabitants of Ierusalém to go a whoring, as the house of Aháb went a whoring, and hast also sleane thy brethré of thy fathers house, which were better then thou,

14 Beholde, with a great plague wil I Lord smite thy people, and thy children, & thy wiues, and all thy substance,

15 And thou shalt be in great diseases in the disease of thy bowels, vntil ^b thy bowels fall out for the disease, day by day.

16 ¶ So the Lord stirred vp against Iehorám the spirit of the Philistims, and the Arabians that were beside the Ethiopiās.

17 And they came vp into Iudáh, and brake into it, and caried away all the substance that was founde in the Kings house, & his sonnes also, and his wiues, so that there was not a sonne left him, saue ^k Iehoaház, the yongest of his sonnes.

18 And after all this, the Lord smote him in his bowels with an incurable disease.

19 And in processe of time, euen after the ēd of two yeres, his guttes fell out with his disease: so he dyed of sore diseases: & his people made no burning for him like the burning of his fathers.

20 When he began to reigne, he was two and thirtie yere olde, and reigned in Ierusalém eight yere, ^l and liued without being desired: yet they buried him in the citie of Dauid, but not among the sepulchres of the Kings.

1 Ahaziáh beigneth after Iehorám. 2 Iehú King of Israel killeth Ahaziáh. 10 Athaliáh putteth to death all the Kings linage. 11 Ioshafat escapeth.

2 And ^a the inhabitants of Ierusalém made Ahaziáh his yōgeſt sonne Kig in his stead: for the armie ^a came with the Arabians to the campe, had sleane all the eldest: therefore Ahaziáh the sonne of Iehorám King of Iudáh reigned.

2 Two and ^b fourty yere olde was Ahaziáh whē he began to reigne, & he reigned ^c one yere in Ierusalém. and his mothers name was Athaliáh the daughter ^d of Omrí.

3 He walked also in the waies of the house of Aháb: for his mother counseled him to do wickedly.

4 Wherefore he did euil in the sight of the Lord, like the house of Aháb: for they were his * counsellers after the death of his father, to his destruction.

5 And he walked after their counsel, and went with Iehorám the sonne of Aháb King of Israel to fight against Hazaél King of Arám at Ramóth Gaileád: and the Aramites smote Iorám.

6 ¶ And he returned to be healed in Izreél, because of the woundes wherewith thei had wounded him at Ramáh, when he foght with Hazaél King of Arám. Now Azariáh the sonne of Iehorám King of Iudáh went downe to se Iehorám the sonne of Aháb at Izreél, because he was diseased.

7 And the destruction of Ahaziáh ^f came of God in that he wēt to Iorám: for when he was come, he went forthe with Iehorám against Iehú the sonne of Nimshí, ^g whom the Lord had anointed to destroye the house of Aháb.

8 Therefore when Iehú ^h executed iudgement vpon the house of Aháb, and foud the princes of Iudáh and the sonnes of the brethren of Ahaziáh that waited on Ahaziáh, he slewe them also.

9 And he foght Ahaziáh, and they caught hī where he was hid in Samaria, & broght him to Iehú, and slewe him, and buried him, because, said thei, he is the sonne of Iehoshaphát, which foght the Lord with all his heart. So the house of Ahaziáh was not able to reteine the kingdome.

10 ¶ Therefore when Athaliáh the mother of Ahaziáh sawe that her sonne was dead, she arose and ^h destroyed all the Kings seide of the house of Iudáh.

11 But Iehoshabeath the daughter of the King, toke Iosáh the sonne of Ahaziáh, and stale him from among the Kings sonnes, that shulde be sleane, and put him and his nurce in the bed chamber: so Iehoshabeath the daughter of Kig Iehorám the wife of Iehoiadá the Priest (for she

f Meaning, idolatrie, because that the idolater breaketh promises with God, as doeth the adulteresse to her houband.

g Some thinke that this was Elihá, so called, because he had the Spirit in abundance, as had Eliáh.

h We se this example daily. praſitid vpo them that fall away fró God, and become idolaters, of their brethré.

i There were other Arabiās in Africa Southward toward Egypt.

k Called also Ahaziáh, as Chap. 22.1. or Azariáh, ver. 6

l That is, as some write, he was not regarded, but deposited for his wickednes & idolatrie: so that his sonne reigned 22 yeres, (his father yet lyuig) without honour, & after his fathers death he was confirmed to reigne still, as Chap. 22.2.

a Meaning, the Philistims.

b Read Chap. 21.20. c That is, after the deſaſ of his father. d She was Ahabs daughter, who was the sonne of Omri.

e He sheweth, that it must nedes followe that the rulers are such as their counsellers be, & that there can not be a good King, that suffereth wicked counsellers.

f Herby we se how nothing can come to any, but by Gods providēce & as he hath appointed, & therefore he cauſeth all meanes to ſerue to his wil. g King. 9. 7. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

g This was Iuſt plague of God, because he iudged him ſelfe w Gods enemies: yet God to declare the worthines of Iehoshaphát his grandfather, moued them to giue him honour of buriall.

h To the intent that he shulde be none to make title to the crowne, & so he might vsurpe the gouernement.

was the sister of Ahaziáh)hid him from Athaliáh:so she slewe him not.

i Meaning, in the chamber, where the Priests and Leuites slept, & kept their courses weekly in y^e Temple. k To wit, of Iudáh.

2. King. 11. 4. a Or the reigne of Athaliáh, or after y^e death of Ahaziáh.

b Meaning of Iudáh & Benjamin. read why they are called Israel. Chap. 35. 7

2. Sam. 7. 12. 1. King. 2. 4. chap. 21. 7.

2. King. 11. 6. c Which was the chief gate of the Temple toward y^e East

d Meaning, to make any tumulte or to hinder their course.

e Which had finished their course on the Sabbath, & in the other part entered to kepe their turne.

f Meaning, the moste holy place where y^e Arke Rode.

12 And he was with them hid in the house of God six yerres, whiles Athaliáh reigned ouer the land.

CHAP. XXIII.

Ioásh the sonne of Ahaziáh is made King. 3 Athaliáh is put to death 17 The Temple of Baal is destroyed. 19 Iehoiada appoynteth ministers in the Temple.

1 And ^a in the seuenthe yere Iehoiadá waxed bolde, and toke the captaynes of hundreths, to wit, Azariáh the sonne of Ierohám, and Ishmaél the sonne of Iehohanán, and Azariáh the sonne of Obéd, and Masíáh the sonne of Adaiáh, and Elíshapúat the sonne of Zichí in couenant with him.

2 And they went about in Iudáh, & gathered the Leuites out of all the cities of Iudáh, and the chief fathers ^b of Israél: and they came to Ierusalém.

3 And all the Congregation made a couenant with the King in the house of God: & he said vnto them, Beholde, the Kings sonne muste reigne, ^c as y^e Lord hath said of the sonnes of Dauid.

4 This is it that ye shal do, The third parte of you that come on the Sabbath of the Priests, and the Leuites, shal be porters of the dores.

5 And another third parte toward the Kings house, and another third parte at the ^e gate of the fundacion, and all the people shal be in y^e courtes of the house of the Lord.

6 But let none come into the house of the Lord, saue the Priests, and the Leuites that minister: they shal go in, for they are holy: but all the people shal kepe the watch of the Lord.

7 And the Leuites shal compasse the King round about, and euerie mā with his weapon in his hand, and he that entreteth ^d into the house, shal be sleane, and be you with the King, when he commeth in, and when he goeth out.

8 ¶ So the Leuites and all Iudáh did according to all things that Iehoiadá the Priest had commanded, and toke euery man his men that came on the Sabbath, with them that ^e went out on the Sabbath: for Iehoiadá the Priest did not discharge the courses.

9 And Iehoiadá the Priest deliuered to the captaynes of hundreths speares, and shields, and bucklers which had bene King Dauids, and were in the house of God.

10 And he caused all the people to stād (euerie man with his weapon in his hand) from the right side of the house, to the left side of the house by the altar and by the ^f house rounde about the King.

11 Then they brought out the Kings sonne, and put vpon him the crowne and ^g gave him the ^h testimonie, and made him King. And Iehoiadá and his sonnes anointed him, and said, God saue the King.

g That is, the booke of the Law, or as some read, they put vpon him his royal apparel.

12 ¶ But when Athaliáh heard the noise of the people running and praising the King, she came to the people into the house of the Lord.

13 And whē ⁱ she looked, beholde, the King stood by his pillar at the entring in, & the princes & the trumpets by the King, & all the people of the land reioyced, and blew the trumpets, and the singers were with instruments of musike, and they that colde sing praise: then Athaliáh rent her clothes, and said, ^j Treason, treason.

i Or, sawe the King standing.

14 Then Iehoiadá the Priest brought out the captaynes of hundreths that were gouerners of the hoste, and said vnto them, Haue her forth: of the ranges, & he that followeth her, let him dye by y^e sword: for the Priest had said, Sleaher not in the house of the Lord.

j Declarie her vile ipocrisie, which haue by vanity, & by murmur vnto the crowne, wold. And haue defeated the true possessor, and therefore called true obedience, treason.

15 So they layed hands on her: and when she was come to the entring of the horse-gate by the Kings house, they slewe her there.

k To ioyne her partie, & to mainteine her autoritie.

16 ¶ And Iehoiadá made a ^k couenant betwene him, and all the people, and the King, that they wolde be the Lords people.

k That they wolde onely serue him and renounce all idolatrie.

17 And all the people went to the house of Baal, and ^l destroyed it, and brake his altars and his images, and slewe ^m Matrán the Priest of Baal before the altars.

l According to their couenant made to the Lord.

18 And Iehoiadá appointed officers for the house of the Lord, vnder the ⁿ hands of the Priests and Leuites, whome Dauid had distributed for the house of the Lord, to offer burnt offerings vnto the Lord, ^o as it is written in the Lawe of Moses, with reioycing and singing by the appoyntment of Dauid.

m As the Lord commanded in his Lawe booke for the persone and also the citie, Deu. 19. 9 & 15. Or charge.

19 And he set porters by the gates of the house of the Lord, that none that was vnleane in any thing, shulde entre in.

nomb. 26. 3.

20 And he toke the captaynes of hundreths, and the noble men, and the gouerners of the people, and all the people of the land, and he caused the King to come downe out of the house of the Lord, and they went through ^p the hie gate of the Kings house, and set the King vpon the throne of the kingdome.

o Which was the principal gate, that the King might be seene of all the people.

21 Then all the people of the land reioyced, & the citie was quiet, ^q after that they had sleane Athaliáh with the sworde.

p For where a tyrant & an idolater reigned, there can be no quietnes: for y^e plagues of God are euer among such people.

CHAP. XXIII.

Ioásh repaireth the house of the Lord. 17 After the death of Iehoiadá he fallerh to idolatrie. 21 He stoneth to death Zechariah the Prophet. 25 Ioásh is killed

Ed. iiii.

Taxes proclaimed.

II.Chron.

Ioásh sleane.

of his owne seruants 27 After him reigneth Amaziah.
1 *a King. 13. 1. 1* **I**oásh was seuen yere olde when he began to reigne, and he reigned fourtie yere in Ierusalém: and his mothers name was Zibiah of Beer-sheba.

2 And Ioásh did vprightly in the sight of the Lord, all the dayes of ^a Iehoiadá the Priest.

a Who was a faithful counseller, and governed him by the worde of God.

10r, gaue him two wiues.

b He meaneth not the ten tribes, but onely the two tribes of Iudah and Benjamin.

c For he was the hie Priest.

Exod. 30. 13.

d The Scripture doeth terme her thus, because she was a cruel murderer, and a blasphemous idolatresse.

a King. 22. 8.

Exod. 30. 13.

e Such as were (athialme), whome the King had appointed for shas matter.

f Signifying, y this thing was done by aduise and counsel, and not by any one mans action.

g Ebr. A medicine was vpon the worke, meaning, it was repaired.

3 And Ioásh did vprightly in the sight of the Lord, all the dayes of ^a Iehoiadá the Priest.

4 And Iehoiadá ^o toke him two wiues, and he begate sonnes and daughters.

5 And afterward it came into Ioásh minde, to renue the house of the Lord.

6 And he assembled the Priestes and the Leuites, & said to them, Go out vnto the cities of Iudáh, and gather of all ^b Israél money to repaire the house of your God, from yere to yere, and halte the thing: but the Leuites halted not.

7 Therefore the King called Iehoiadá, the ^c chief, and said vnto him, Why hast thou not required of the Leuites to bring in out of Iudáh and Ierusalém ^{*} the taxe of Moisés the seruant of the Lord, and of the Congregation of Israél, for the Tabernacle of the testimonie?

8 For ^d wicked Athaliah, & her children brake vp the house of God: and all the things that were dedicate for the house of the Lord, did thei bestowe vpon Baalim.

9 Therefore the King commanded, ^{*} and they made a chest, and set it at the gate of the house of the Lord.

10 And they made proclamacion through Iudáh and Ierusalém, to bring vnto the Lord ^{*} the taxe of Moisés the seruant of God, ^{laid} vpon Israél in the wilderness.

11 And all the princes and all the people reioyced, and brought in, and cast into the chest, vntil they had finished.

12 And when it was time, ^e thei brought the chest vnto the Kings officer: by the hand of the Leuites: and when they sawe that there was muche siluer, then ^f Kings Scribe (& one appointed by ^g hie Priest) came and emptied the chest, and toke it, and carried it to his place againe: thus they did day by day, and gathered siluer in abundance.

13 And the King and ^f Iehoiadá gaue it to suche as did the labour & worke in the house of the Lord, and hyred masons and carpenters to repaire the house of the Lord: ^{they gaue it also to} workers of yron and brasse, to repaire the house of the Lord.

14 So the workemen wrought, and the worke ^g amended through their hands: and they restored the house of God to his state, & strengthened it.

15 And when they had finished it, they brought the rest of the siluer before the

King and Iehoiadá, and he made thereof ^g vessels for the house of the Lord, ^{enough} vessels to minister, bothe morters & incense cuppes, and vessels of golde, and of siluer: and they offered burnt offerings in the house of the Lord continually all the dayes of Iehoiadá.

16 But Iehoiadá waxed olde, and was full of daies and dyed. An hundred and thirtie yere olde ^{was} he when he dyed.

17 And thei buried him in the cite of Dauid with the ^h Kings, because he had done good in Israél, and toward God and his house.

18 And after the death of Iehoiadá, came the ⁱ princes of Iudáh, and did reuerence to the King, & the King hearkened vnto them.

19 And they left the house of the Lord God of their fathers, and serued groues and idoles: and wrath came vpon Iudáh and Ierusalém, because of this their trespass.

20 And God sent Prophetes among them, to bring them againe vnto the Lord: and thei ^k made protestation among them, but they wolde not heare.

21 And the Spirit of God came vpon Zachariáh the sonne of Iehoiadá the Priest, which stood ^l aboute the people, and said vnto them, Thus saith God, Why transgresse ye the commandements of ^l Lord: surely it shal not prosper: because ye haue forsaken the Lord, he also hathe forsaken you.

22 Then they conspired against him and stoned him with stones at the ^m commandement of the King, in the court of the house of the Lord.

23 Thus Ioásh the King remembred not ⁿ kindenes which Iehoiadá his father had done to him, but slewe his sonne. And when he dyed, he said, The Lord ^o loke vp ^o it, & require it.

24 And when the yere was out, the hoste of Arám came vp against him, and thei came against Iudáh and Ierusalém, & destroyed all the princes of the people ^p fro among the people, and sent all the spoile of them vnto the King of Damascus.

25 Though the armie of Arám came with a small company of ^q me, yet the Lord deliuered a very great armie into their hand, because they had forsaken the Lord God of their fathers: and they ^o gaue sentence against Ioásh.

26 And when thei were departed from him, (for thei left him in great diseases) his owne seruants conspired against him for the blood of the ^r children of Iehoiadá the Priest, and slewe him on his bed, and he dyed, and they buried him in the cite of Dauid: but they buried him not in

For the wicked Kings his predecessours and Athaliah had destroyed the vessels of the Temple, or turned the to y vic of their idoles.

h Signifying, that thei coulde not honour hi to muche, who had so excellently serued in y worke of y Lord, and in the affaires of y comune wealth. i Which were flatterers, and knewe now y the King was destitute of hi who did watche ouer him as a father, & therefore brought him to moche vile idolatrie.

k They toke heauie & earth and all creature to witness, that except they returned to the Lord, he wolde moche grievously punish their infidelitie & rebellion.

l In a place aboute the people to the intent y he might be heard.

m There is no rage so cruel & beastly as of them whose hearts God hath hardened, and y delite more in superstition & idolatrie, then in the true seruice of God & pure simplicitie of his worde.

n Reuenge my death, & requiemy blood at your hands: for he speaketh this by prophetic, because he knewe that God wolde do it. This Zacharie is also called the sonne of Barachie Mat. 23. 35, because his progenitors were Iddo, Barachiah, Iehoiadá, &c.

o That is, reproued & herked him, and handled him rigorously. p Meaning Zacharie, was one of Iehoiadas sonnes & a Prophet of the Lord.

the

the sepulchres of the Kings.

26 And these are they that conspired against him, Zabáb the sone of Shimirán an Ammonite, and Ichozabáb the sunne of Shimirán a Moabite.

27 But ^q his sonnes, and the summe of the tax gathered by him, and the ^r fundacion of the house of God, beholde, they are written in the storie of the booke of the Kings. And Amaziáh his sonne reigned in his stead.

CHAP. XXV.

3 Amaziáh putteth them to death which slewe his father. 10 He sendeth backe them of Israël. 11 He ouercometh the Edomites. 14 He falleth to idolatrie. 17 And Ioásh King of Israël ouercommeth Amaziáh. 27 He is slayne by a conspiracie.

1 Amaziáh was five and twentie yere a King, when he began to reigne, & he reigned nine and twentie yere in Ierusalem: & his mothers name was Ichoadán, of Ierusalem.

2 And he did ^a vprightly in the eyes of the Lord, but not with a perfite heart.

3 And when the kingdome was established vnto him, he slewe his seruants, that had slayne the King his father.

4 But he slewe not their children, but *did*, as it is written in the Law, & in the booke of Moyses, where the Lord commanded, saying, * The fathers shal not dye for the children, nether shal the children dye for the fathers, but euery man shal dye for his owne sinne.

5 ¶ And Amaziáh assembled Iudáh, and made them captaines ouer thousandes, & captaines ouer hundredes according to the houses of their fathers, throughout all Iudáh and Benjamin: & he nombred them from ^c twentie yere olde and aboue, and founde among them thre hundred thousand chosen mé, to go forth to the warre, and to handle speare and shield.

6 He hyred also an hundred thousand valiant men ^d out of Israël for an hundred talents of siluer.

7 But a man of God came to him, saying, O King, let not the armie of Israël go with thee: for the Lord is not ^e with Israël, nether with all the house of Ephraim.

8 If ^f not, go thou on, do it, make thy selfe ströng to the battel, *but* God shal make thee fall before ^g y enemy: for God hathe power to helpe, and to cast downe.

9 And Amaziáh said to the man of God, What shal we do then for the hundred talents, w^h I haue giuen to the hoste of Israël? Then ^h y man of God answered, The Lord is able to ⁱ giue thee more then this.

10 So Amaziáh separated the, *to wit*, the armie that was come to him out of Ephraim, to returne to their place: wherefore their wrath was kindled greatly against

Iudáh, and they returned to their places with great angrie.

11 Then Amaziáh was encouraged, and led forth his people, & went to the salt valley, and smote of the children of ^h Seir, ten thousand.

12 And other ten thousand did the children of Iudáh take aliue, and caryed them to the toppe of a ⁱ rocke, and cast the downe from the toppe of the rocke, and they all burst to pieces.

13 But the men of the ^k armie, which Amaziáh sent away, that they shulde not go with his people to battel, fell vpon the cities of Iudáh from Samaria vnto Bethhorón, and smote thre thousand of them, and toke muche spoyle.

14 Now after that Amaziáh was come fro the slaughter of the Edomites, he broght the gods of the children of Seir, and set them vp to be his gods, and ^l worshiped them, and burned incense vnto them.

15 Wherefore the Lord was wroth with Amaziáh, and sent vnto him a Prophet, which said vnto him, Why hast ^m y sought the gods of the people, which were not able to ⁿ deliuer their owne people out of thine hand?

16 And as he talked with him, ^o he said vnto him, Haue thei made thee ^p y Kings counseler? cease thou: why shulde they ^q smite thee? And the Prophet ceased, but said, I knowe that God hathe determined to destroye thee, because thou hast done this, and hast not obeyed my counsel.

17 ¶ Then Amaziáh King of Iudáh toke counsel, and sent to Ioásh the sonne of Ichoabáz, the sonne of Iehú King of Israël, saying, Come, ^r let vs se one another in the face.

18 But Ioásh King of Israël sent to Amaziáh King of Iudáh, saying, The thistle that is in Lebanón, sent to the cedre that is in Lebanón, saying, * Giue thy daughter to my sonne to wife: & the wilde beast that was in Lebanón went & trode downe the thistle.

19 Thou thinkest: lo, thou hast smitten Edóm, and thine heart listeth thee vp to bragge: abide now at home: why dost thou prouoke to ^s thine hurt, that thou shuldest fall, and Iudáh with thee?

20 But Amaziáh wolde not heare: for ^t it was of God, that he might deliuer them into ^u his hand, because they had sought the gods of Edóm.

21 So Ioásh the King of Israël went vp: & he, and Amaziáh King of Iudáh sawe one another in the face at Bethshémesh, which is in Iudáh.

22 And Iudáh was put to the worse before Israël, and they fled euery man to his tents.

^h For the Idumeans whome David had brought to subiectio, rebelled vnder Ichoabáz Iehoshaphats sonne. ⁱ In the 2. King. 14. 7 this rocke is called y citie Sclá. ^k That is, the hidreth thou. ^l And of Israël.

^l Thus where he shulde haue giuen the praise to God for his benefites and great victorie, he fel from God, and did most viciely dishonour hⁱ. ^m He proueth that whatfoeer can not faue hⁱ selfe, nor his worshippers, is no God but an idole. ⁿ Meaning, the King.

^o So hard it is for the carnal man to be admonished for his faute, that he contenteth, mocketh & threateeneth him that warneth him: yea, imprisonment him & purch him to death. ^p 2. Chro 16. 10. & 12. 26 & 24. 21

^q That is, let vs trye y matter hand to hand: for he was offended, that the armie of the Israélites, whome he had in wages, & dismissed by the counsel of the Prophet, had destroyed certeine of the cities of Iudáh.

^r King. 14. 9. ^s Thus God oft times plagueh by those meanes, wherin mé moste trust, to teache them to haue their recourse onely to him: and to shewe his iudgement, moueth their hearts to followe y which shalbe their destruction.

23 But Ioásh the King of Israël toke Amaziáh King of Iudáh, the sonne of Ioásh, the sonne of Ichoaház in Bethshémesh, & broght him to Ierusalém, & brake downe the wall of Ierusalém, from the gate of Ephraím vnto the corner gate; foure hundred cubites.

24 And he toke all the golde and the siluer, and all the vessels that were founde in the house of God with Obéd Edóm, and in the treasures of the Kings house, and the children that were in hostage, & returned to Samaria.

25 And Amaziáh the sonne of Ioásh King of Iudáh liued after the death of Ioásh sonne of Ichoaház King of Israël, fiftene yere.

26 Concerning the rest of the actes of Amaziáh first & last, are they not written in the booke of the Kings of Iudáh and Israël?

27 Now after the time that Amaziáh did turne away from the Lord, * they wrought treason against him in Ierusalém: & when he was fled to Lachish, they set to Lachish after him, and slewe him there.

28 And they broght him vpon horses, & buried him with his fathers in the citie of Iudáh.

CHAP. XXVI.

2.5 Vzziah obeying the Lord, prospereth in his enterprises. 16 He waxeth proude & usurpeth the Priests office. 19 The Lord plagueth him. 20 The Priests drive him out of the Temple, & exclude him out of the Lords house. 23 His burial, and his successour.

2. King. 14. 22
a Called also Azariáh.

Then all the people of Iudáh toke Vzziah, which was sixtene yere olde, & made him King in the stead of his father Amaziáh.

b He fortified it and made it strong: this citie was also called Eláth & Elanón, nere to the red Sea.
3. King. 15. 2.

He buylt Elóth, & restored it to Iudáh after that the King slept with his fathers.

* Sixtene yere olde was Vzziah, when he began to reigne, and he reigned two and fiftie yere in Ierusalém, and his mothers name was Iecoliáh of Ierusalém.

And he did vprightly in the sight of the Lord, according to all that his father Amaziáh did.

c This was not that Zachariáh that was the sonne of Ichoiadá, but some other Prophet of that name.
d For God neuer forsaketh any that seeketh vnto him, and therefore man is the cause of his owne destruction.

And he fought God in the dayes of Zachariáh (which vnderstode the visions of God) and when as he fought the Lord, God made him to prosper.

For he went forth and fought against the Philistims and brake downe the wall of Gath, and the wall of Iabnéh, and the wall of Ashdód, and buylt cities in Ashdód, and among the Philistims.

And God helped him against the Philistims, and against the Arabians that dwelt in Gur-baal and Hammeunim.

e That is, hee payed tribute in signe of subjection.

And the Ammonites gaue gifts to Vzziah, and his name spred to the entring in of Egypt: for he did moste valiantly.

Moreover Vzziah buylt towres in Ieru-

salém at the corner gate, and at the valley gate, & at the * turning, and made them strong.

And he buylt towres in the wilderness, and digged many cisternes: for he had muche cattel bothe in the valleis and plaines, plowmen, and dressers of vines in the mountaines, and in Carmél: for he loued housbandrie.

Vzziah had also an hoste of fighting men that wet out to warre by bades, according to the counte of their number vnder the hand of Ieiel the scribe, and Maaseiah the ruler, & vnder the hand of Hananiáh, one of the Kings captaines.

The whole number of the chief of the families of the valiant men were two thousand and six hundred.

And vnder their hand was the armie for warre, thre hundredth and seuen thousand, and fise hundredth that fought valiantly to helpe the King against the enemy.

And Vzziah prepared them throughout all the hoste, shields, and speares, and helmets, and brigandines, and bowes, and stonnes to sling.

He made also verie artificial engins in Ierusalém, to be vpon the towres and vpon the corners, to shote arrowes and great stonnes: and his name spred farre abroad, because God did helpe him meruelously, til he was mightie.

But when he was strong, his heart was lift vp to his destruction: for he transgressed against the Lord his God, & went into the Temple of the Lord to burne incense vpon the altar of incense.

And Azariáh the Priest went in after him, and with him foure score Priests of the Lord, valiant men.

And they withstode Vzziah the King, & said vnto him, * It pertaineth not to thee, Vzziah, to burne incense vnto the Lord, but to the Priests the sonnes of Aaron, that are consecrated for to offer incense: go forth of the Sanctuarie: for thou hast transgressed, and thou shalt haue none honour of the Lord God.

Then Vzziah was wroth, and had incense in his hand to burne it: & while he was wroth with the Priests, the leprosie rose vp in his forehead before the Priests in the house of the Lord beside the incense altar.

And when Azariáh the chief Priest with all the Priests looked vpon him, beholde, he was leprous in his forehead, and they caused him hastily to departe thence: and he was euen compelled to go out, because the Lord had smiten him.

* And Vzziah the King was a lepre vnto the day of his death, and dwelt as a lepre in a house aparte, because he was cut off from the house of the Lord: & Iothám his sonne

Nehem. 3. 19.
f Where as the walle or towre turneth, 400. paces.

g That is, in mount Carmél, or, as the worde signifieth, in the fruitful field. it is also taken for a greene eare of corne, when it is full, as Leuit. 2. 14.

h Of the chief officers of the Kings house, or of the captaines and sergeants for warre.

i Ebr. engins by the invention of an inuentione man.

j Thus profperitie causeth men to trust in them selues, & by forgetting him, which is the author thereof, procure their owne perdition.

Numb. 16. 7.

k Though his zeale seemed to be good & also his intention, yet because they were not gouerned by the worde of God, he did wickedly, and was therefore bothe iustly reuiled & also punished.

2. King. 15. 5.
l According to the commandement of the Lord. Leuit. 13. 46.

sonne ruled ouer the Kings house, and iudged the people of the land.

22 Concerning the rest of the actes of Vzziáh, first and last, did Ifaiáh the Prophet the sonne of Amóz write.

23 So Vzziáh slept with his fathers, and they buried him with his fathers in the field of the buryal, which pertained to the Kings: for they said, He ^m is a lepre. And Iothám his sonne reigned in his stead.

CHAP. XXVII.

1 Iothám reigneth, and ouercómeth the Ammonites: & His reigne & death. 9 Aház his sonne reigneth in his stead.

2. King. 25. 33

1 Iothám * was tyue & twentie yere olde when he began to reigne, and reigned sixtene yere in Ierusalém, and his mothers name was Ierusháh the daughter of Zádók.

2 And he did vprightly in the sight of the Lord according to all that his father Vzziáh did, saue that he entred not into the Temple of the Lord, and the people did yet ^b corrupt their waies.

3 He buylt the hye ^c gate of the house of the Lord, and he buylt very muche on the wall of the castel.

4 Moreouer he buylt cities in the mountaines of Iudáh, and in the forests he buylt palaces and towres.

5 And he fought with the King of the children of Ammón, and preuailed against them. And the children of Ammón gaue him the same yere an hundredth talents of siluer, and ten thousand ^d measures of wheat, and ten thousand of barley: this did the children of Ammón giue him ^e bothe in the second yere and the third.

6 So Iothám became mightie ^f because he directed his way before the Lord his God.

7 Concerning the rest of the actes of Iothám, and all his warres and his wayes, lo, they are writen in the boke of the Kings of Israél, and Iudáh.

8 He was fyue and twentie yere olde when he began to reigne, and reigned sixtene yere in Ierusalém.

9 And Iothám slept with his fathers, and they buried him in the citie of Dauid: & Aház his sonne reigned in his stead.

CHAP. XXVIII.

1 Aház an idolater is giuen into the hands of the Syriás, and the King of Israél. 9 The Prophet reprobeth the Israelites crueltie. 18 Iudáh is molested with enemies. 23 Aház increaseth his idolatrie. 28 His death and successour.

1 Aház * was twentie yere olde when he began to reigne, and reigned sixtene yere in Ierusalém, and did not vprightly in the sight of the Lord, like Dauid his father.

2 But ^a he walked in the wayes of ^b Kings of Israél and made euen molten images for ^c Baalim.

a To wit, to offer incense against the worde of God, which thing is spokē in the commendation of Iothám.

b They were not cleane purged from idolatrie.

c Which was six score cubites high, & was for the height called Ophel: it was at the East gate, and mention is made of it, chap. 3. 4. ^e Ebr. Corim.

^f Or, yerely.

d He sheweth that all profitte cometh of God, who neuer faileth, when we put our trust in him.

2. King. 16. 2. ⁹ Or, predecessour.

a He was an idolater, like them.

b As the idolaters haue ceresine chief idoles, who are as patrons: (as were these Baalim) so haue they others which are inferiour, & do represent great idoles.

Moreouer he burnt incense in the valley of Ben-hinnóm, & ^a burnt his sonnes with fyre, after the abominations of the heat he whome the Lord had cast out before the children of Israél.

4 He sacrificed also and burnt incense in the hie places, and on hilles, and vnder euerie grene tre.

5 Wherefore the Lord his God deliuered him into the hand of the King of the Aramites, and they smote him, and toke of his, ^b manie prisoners, and broght them to Damascus: and he was also deliuered into the hand of the King of Israél, which smote him with a great slaughter.

6 For ^c Pekah the sonne of Remaliáh, slewe in Iudáh six score thousand in one day, all ^d valiant men, because they had forsaken the Lord God of their fathers.

7 And Zichrí a ^e mightie man of Ephráim slewe Maasíah the Kings sonne, and Azrikám the gouernour of the house, and Elkanáh the seconde after the King.

8 And the children of Israél toke prisoners of their brethren, ^f two hundredth thousand of women, sonnes and daughters, and caried away muche spoile of them, and broght the spoile to Samaria.

9 But there was a Prophet of the Lords, (whose name was Oded) and he went out before the hoste that came to Samaria, & said vnto them, Beholde, ^g because the Lord God of your fathers is wroth with Iudáh, he hath deliuered them into your hand, and ye haue slaine them in a rage, that reacheth vp to heauen.

10 And now ye purpose to kepe vnder the children of Iudáh and Ierusalém, as seruants and handmaidens vnto you: but are not you ^h suche, that ⁱ sinnes are with you before the Lord your God?

11 Now therefore heare me, and deliuer the captaines againe, which ye haue takē prisoners of your brethren: for ^j fyre wrath of the Lord is toward you.

12 Wherefore certeine of the chief of the children of Ephráim, Azariáh the sonne of Iehohanán, Berechiáh the sonne of Meshillemóth, and Ichizkiáh the sonne of Shallúm, and Amasá the sonne of Hadláí, stode vp against them that came from the warre,

13 And said vnto the, Bring not in the captiues hether: for ^k this shalbe ^l a sinne vpon vs against the Lord: ye entred to adde more to our sinnes and to our trespassse, though our trespassse be great, & the fyre wrath of God is against Israél.

14 So the armie left the captiues and the spoile before the princes and all the Congregation.

15 And the me that were ^m named by name, rose vp, and toke the prisoners, and with

^a Or, made them passe through the fyre, as Cha. 33. 6. Ien. 18. 21.

^b Ebr. a great captiuitie.

^c Who was King of Israél.

^d Ebr. sonnes of fire: gth.

^e Or, tyrant.

^f Thus by the iuste iudgement of God Israél destroyed Iudáh.

^g For they thought they had overcome them by their owne valiantnes, & did not consider that God had deliuered them into their hands, because Iudáh had offended him: ^h May not God alwey punish you for your sinnes, as he hath done these men for theirs, seeing yours are greater?

ⁱ Which tribe was now greater, and had moste authority.

^j God will not suffer this sinne, which we comit against him, to be unpunished.

^k Whose names were rehearsed before, vers. 12.

k Either for their wounds or wearines.

l To them of the tribe of Iudáh.

m To Tilgath Pilneéfer, and those Kings y were vnder his dominion, 2. King.16,7.

n He meaneth Iudáh, because Aház forsoke the Lord and sought helpe of the infidels. read of Israël taken for Iudáh chap.15, 17.

o Ebr. divided. 2. King.16,8.

p As he falsely supposed.

q Thus the wicked measure Gods favour by prosperitie & aduersitie: for if idolaters prosper, they make their idoles gods, not considering y God punisheth them oft times whome he loveth, & giueth his enemies good successe for a time, whome afterwarde he wil destroye. Or, Iudáh and Benjamin.

r Or, in Ierusalem. q They buried him not in the citie of David where were y sepulchres of the Kings.

the spoile clothed all that were naked among them, and arrayed them, and shod them, and gaue them meat and gaue them drinke, and k anointed them, and caryed all that were feble of them vpon asses, & broght them to Ierichó the citie of Palmetrees to their brethren: so they returned to Samaria.

16 ¶ At that time did King Aház send vnto the m Kings of Asshúr, to helpe him.

17 (For the Edomites came moreouer, and slewe of Iudáh, & caryed away captiues.

18 The Philistims also inuaded the cities in the lowe countrey, and towarde the South of Iudáh, and toke Bethshémesh and Aialón, and Gederóth and Shochó, with the villages thereof, & Timnáh, with her villages, and Gimzo, with her villages, and they dwelt there.

19 For the Lord had humbled Iudáh, because of Aház King of n Israël: for he had broght vengeance vpon Iudáh and had grieuously transgressed against the Lord)

20 And Tiglath Pilneéfer King of Asshúr came vnto him who troubled him and did not strengthen him.

21 For Aház o toke a porcion * out of the house of the Lord and out of the Kings house and of the princes, and gaue vnto y King of Asshúr: yet it helped him not.

22 And in the time of his tribulation did he yet trespasse more against the Lord, (this is King Aház)

23 For he sacrificed vnto the gods of Damascus, which p plagued him, & he said, Because the gods of the Kings of Arám helped them, I wil sacrifice vnto them, & they wil p helpe me: yet they were his ruine, and of all n Israël.

24 And Aház gathered the vessels of the house of God, and brake the vessels of the house of God, and shut vp the dores of the house of the Lord, and made him altars in euerie corner of Ierusalém.

25 And in euerie citie of Iudáh he made hie places, to burne incense vnto other gods, and prouoked to angre the Lord God of his fathers.

26 Concerning the rest of his actes, and all his wayes first and last, beholde, they are written in the booke of the Kings of Iudáh, and Israël.

27 And Aház slept with his fathers, & they buryed him in the citie r of Ierusalém, but broght him not vnto the q sepulchres of the Kings of Israël: and Hezekiáh his sonne reigned in his steade.

CHAP. XXIX.

3. s Hezekiáh repareth the Temple and aduertiseth the Leuites of the corruption of religion. 12 The Leuites prepare the Temple. 20 The King and his princes sacrifice in the Temple. 25 The Leuites sing praises.

31 The oblation of the people.

1 H Ezeziáh * began to reigne, when he s King.18,1. was fyue and twentie yere olde, and reigned nine and twentie yere in Ierusalém: and his mothers name was t Abiiah the daughter of Zechariáh.

2 And he did vprightly in the sight of the Lord, according to all that Dauid his father had done.

3 He opened the a dores of the house of the Lord in the first yere and in the b first moneth of his reigne, and repared them.

4 And he broght in the Priests and the Leuites, and gathered them into the East strete,

5 And said vnto them, Heare me, ye Leuites: sanctifie now your selues, and sanctifie the house of y Lord God of your fathers, and carye forthe c the filthines out of the Sanctuarie.

6 For our fathers haue trespassed, and done euil in the eyes of the Lord our God, and haue forsaken him, and turned away their faces from the Tabernacle of the Lord, & turned their backs.

7 They haue also shut the dores of the porche, and quenched the lampes, and haue nether burnt incense, nor offred burnt offerings in the Sanctuarie vnto the God of Israël.

8 d Wherefore the wrath of the Lord hathe bene on Iudáh and Ierusalém: & he hathe made them a f scattering, a desolacion, and an hissing, as ye se with your eyes.

9 For lo, our fathers are fallē by y sworde, and our sonnes, & our daughters, and our wiues are in captiuitie for the same cause.

10 Now i I purpose to make a couenant with the Lord God of Israël, that he may e turne away his feare wrath from vs.

11 Now my sonnes, be not deceiued: for the Lord hathe * chosen you to stand before him, to serue him, and to be his ministers, and to burne incense.

12 ¶ Then the Leuites arose, Maháth the sonne of Amashái, and Ioél the sonne of Azariáh of the sonnes of the Kohathites and of the sonnes of Merari, Kish the sonne of Abdi, and Azariáh the sonne of Iehalelél: and of the Gershonites, Ioáh the sonne of Zimmáh, and Edén the sonne of Ioáh:

13 And of the sonnes of Elizaphán, Shimrí, and Iehiél: & of the sonnes of Asáph, Zechariáh, and Mattaniáh:

14 And of the sonnes of Hemán, Iehiél, and Shimeí: and of the sonnes of Ieduthún, Shemaiáh and Vzziel.

15 And they gathered their brethren, and sanctified them selues & came according to the commandement of the King, and t by the wordes of the Lord, for to cleanse the house of the Lord.

a Which Aház had shut vp. Chap.28, 24.

b This is a notable example for all princes, first to establish the pure religion of God, and to procure that y Lord may be honored and serued aright. c Meaning all the idoles, altars, groues & whatsoever was occupied in their seruice, and wherewith the Temple was polluted.

d He sheweth that the contempt of religion is the cause of all Gods plagues.

e Or, a riddling of the head and mackerie.

f Ebr. it is in mine heart.

g He proueth by the iudgements of God vpon those y haue contemned his wordes, that there is no way to auoyde his plagues, but by conforming the selues to his wil. Nom.12,16.

Or, concerning the things of the Lord.

- f** Frō the pol-
lutions and
filth that A-
haz had
brought in.
- g** Which con-
tained parte of
Marche and
parte of April.
- h** By this man-
ner of speache
the Ebrewes
meane a cer-
taine diligece
& speede to do
a thing, & whe-
re there is no
delay.
Leui. 4. 14.
- i** For without
sprinkling of
blood nothing
could be san-
ctified, *Ebr 9.*
21. exod. 24. 8.
- k** That is, the
King and the
Elders, as *Leu.*
4. 15 for they
that offered a
sinne offering,
must lay their
hands vpon it,
to signifye that
they had de-
serued that
death, and alio
that they did
consecrate it to
God to be
thereby san-
ctified, *Exod.*
29. 10.
1. Chro. 16. 4.
l This thing
was not ap-
pointed of mā,
but it was the
commandment
of God.
- m** The Psalme
which Dauid
had appointed
to be sung for
shakes giuing.
- n** Which Da-
uid had appoin-
ted to praise
the Lord with.
- o** With that
psalme where-
of mention is
made in *1. Chro.*
16. 8.
- p** That is, for
the holy of-
frings.
- q** Meaning, we-
re more zealous
to set for-
ward the reli-
gion.
Leu. 3. 2.
- r** He sheweth
that religion
can not proce-
de, except God
touche the he-
art of the peo-
ple.
- a** Meaning all
Israēl whome
TilgathPileac
had not ta-
ken away into
the captiuitie,
2. King. 15. 29.
b Though they
ought to haue
done it in the
first moneth,
as *Exod 12. 18.*
nom. 9. 3, yet if
any were not
cleane, or els
had along for-
nei, they might
defer it vnto
the secōde mo-
neth, as *Nom.*
9. 10.
- 16 And the Priests went into the inner partes of the house of the Lord, to ^f cleanse it, & brought out all the vncleannes that they founde in the Temple of the Lord, into the courte of the house of the Lord: and the Leuites toke it, to carie it out vnto the broke Kidrōn.
- 17 They began the first day of the ^g first moneth to sanctifie it, and the eight day of the moneth came they to the porche of ^h the Lord: so they sanctified the house of the Lord in eight dayes, and in the sixtē day of the first moneth they made an end.
- 18 ¶ Then they went in to Hezekiah the King, and said, We haue cleansed all the house of the Lord and the altar of burnt offering, with all the vessels thereof, & the ⁱ shewbread table, with all the vessels thereof:
- 19 And all the vessels which King Ahaz had cast aside when he reigned, and transgressed, haue we prepared and sanctified: and beholde, they are before the altar of the Lord.
- 20 ¶ And Hezekiah the King ^k rose early, and gathered the princes of the citie, and went vp to the house of the Lord.
- 21 And they brought seuen bullockes, and seuen rams, and seuen lambes, and seuen hegoates, for a ^l sin offering for the kingdome, and for the sanctuarie, and for Iudah. And he commanded the Priests the sonnes of Aarōn, to offer them on the altar of the Lord.
- 22 So they slewe the bullockes, and ^m the Priests receiued the blood, & ⁱ sprinkled it vpon the altar: they slewe also the rams & sprinkled the blood vpon the altar, and they slewe the lambes, and they sprinkled the blood vpon the altar.
- 23 Then they brought the hegoates for the sinne offering before the King & the Congregation, ^k and they laied their hands vpon them.
- 24 And the Priests slewe them, & with the blood of them they clesed the altar to reconcile all Israēl: for the King had commanded for all Israēl the burnt offering & the sinne offering.
- 25 He appointed also the Leuites in the house of the Lord with cymbales, with vioules, and with harpes, ⁿ according to the commandement of Dauid, and Gad the Kings Seer, and Nathān the Prophet: for the ^o commandement was by the hand of the Lord, and by the hād of his Prophetes.
- 26 And the Leuites stode with the instruments of Dauid, and the Priests with the trumpets.
- 27 And Hezekiah commanded to offer the burnt offering vpon the altar: & when the burnt offering began, the song of the ^p Lord began with the trumpets, and the instru-
- ments ^q of Dauid King of Israēl.
- 28 And all the Congregation worshipped, singing a song, and they blew the trumpets: all this continued vntil the burnt offering was finished.
- 29 And when they had made an end of offering, the King and all that were present with him, bowed them selues, and worshipped.
- 30 ¶ The Hezekiah the King & the princes commanded the Leuites to praise the Lord with the ^r wordes of Dauid, and of Asaph the Seer. so they praised with ioye, and they bowed them selues, and worshipped.
- 31 And Hezekiah spake, and said, Now ye haue ^s consecrate your selues to the Lord: come nere and bring the sacrifices and offerings of praise into the house of the Lord. And the Congregation brought sacrifices, and offerings of praises, and euerie man that was willing in heart, offered burnt offerings.
- 32 And the number of the burnt offerings, which the Congregation brought, was seuentie bullockes, an hundreth rammes, and two hundreth lambes: all these were for a burnt offering to the Lord:
- 33 And for ^t sanctification six hundreth bullockes, and thre thousand shepe.
- 34 But the Priests were to fewe, & were not able to slay all the burnt offerings: therefore their brethren the Leuites did helpe them, til they had ended the worke, & vntil other Priests were sanctified: for the Leuites were ^u more vpriht in heart to sanctifie them selues, then the Priests.
- 35 And also the burnt offerings were many with the ^v fat of the peace offerings and the drinke offerings for the burnt offering. so the seruice of the house of the Lord was set in order.
- 36 Then Hezekiah reioyced & all the people, that God had made the people so ^w ready: for the thing was done soderly.

C H A P. XXX.

1. 13 The keeping of the Passeouer by the Kings commandement. 6 He exhorteth Israēl to turne to the Lord. 18 He praieth for the people. 24 His oblation and the princes. 27 The Leuites blesse the people.

AND Hezekiah sent to all Israēl, and Iudah, and also wrote letters to ^a Ephraim and Manasseh, that they shulde come to the house of the Lord at Ierusalem, to kepe the Passequer vnto the Lord God of Israēl.

2 And the King and his princes and all the Congregation had taken counsel in Ierusalem to kepe the Passequer in the ^b secōde moneth.

3 For they coulde not kepe it at this time, because there were not Priests ynow sanctified, nether was the people gathered to Ierusalem.

4 And the thing pleased the King, and all the Congregation.
5 And they decreed to make proclamacion throughout all Israël from Beerſheba euen to Dan, that they ſhulde come to kepe the Paſſeouer vnto the Lord God of Israël at Ieruſalém: for they had not done it of a great time, ^d as it was written.

e Fr̃ one end of the land to ſ other, North and South.

d In ſuche fort and perfectio, as God had appointed.

e He wil haue compaſſion on them, and preſerue them.

f Submit your ſelues to the Lord, and reſelle no more.

g God wil not onely preſerue you, but through your repentance reſtore your brethren, which for their finnes he gaue into the hands of the enemies.

h Though the wicked mocke at the ſeruantes of God, by whome he calleth ſhē to repentance, as Gen. 29. 14, yet the worde ceaſeth not to fructifie in the hearts of Gods elect. i He ſheweth the cauſe why ſome obey & ſome mocke at Gods calling, to wit, becauſe his Spirit is with the one fort & moueth their heart, & the other are laſe to themſelues.

k Which declareth that we muſt put away thoſe things where-with God is offended, beſore we can ſerue him aright.

l Seeing their owne negligence (who ſhulde haue bene moſt prompt) & the readineſſe of the people, Chap. 19. 36. m To wit, of the lambe of the Paſſeouer.

6 ¶ So the poſtes went with letters by the commiſſion of the King, and his princes, throughout all Israël and Iudáh, and with the commandement of the King, ſaying, Ye childré of Iſraél, turne againe vnto the Lord God of Abraham, Iſhák, and Iſraél, and e he wil returne to the remnant that are eſcaped of you, out of the hands of the Kings of Aſſhúr.

7 And be not ye like your fathers, and like your brethren, which treſpaſſed againſt the Lord God of their fathers: and therefore he made them deſolate, as ye ſe.

8 Be not ye now ſtiſnecked like your fathers, but ^f giue the hád to the Lord & come into his Sãctuarie, which he hathe ſanctified for euer, and ſerue the Lord your God, and the fearenes of his wrath ſhal turne away from you.

9 For if ye returne vnto ^ſ Lord, your brethren and your children ſhal finde mercie before them: that led them captiues, and they ſhal ^g returne vnto this land: for the Lord your God is gracious and merciful, and wil not turne away his face from you, if ye conuert vnto him.

10 ¶ So the poſtes went from citie to citie through the land of Ephraím and Manaſſéh, euen vnto Zebulún: but they ^h laughed them to ſcorne, and mocked them.

11 Neuertheles diuers of Aſhér, and Manaſſéh, and of Zebulún ſubmitted themſelues, and came to Ieruſalém.

12 And the hand of God was in Iudáh, ſo that he gaue them one ⁱ heart to do the cõmandemēt of the King, and of the rulers, according to the worde of the Lord.

13 And there aſſembled to Ieruſalém muche people, to kepe the feaſt of ^ſ vnleauened bread in the ſeconde moneth, a very great aſſemblic.

14 ¶ And they aroſe, & toke away the ^k altars that were in Ieruſalém: and all thoſe for incenſe toke they away, and caſt them into the broke Kidrón.

15 Afterward they ſlew the Paſſeouer the fourteenth day of the ſeconde moneth: and the Priests and Leuites were ^l aſhamed, and ſanctified themſelues, and broght the burnt offrings into the houſe of the Lord.

16 And they ſtoode in their place after their maner, according to the Law of Moſes the man of God: and the Priests ſprinkled the ^m blood, receiued of the hands of the Leuites.

17 Becauſe there were manie in the Cõgregation that were not ſanctified, therefore the Leuites had the charge of the killing of ^ſ Paſſeouer for all that were not cleane, to ſanctifie it to the Lord.

18 For a multitude of the people, ^{euen} a multitude of Ephraím, & Manaſſéh, Iſſachár & Zebulún had not clenſed themſelues, yet did eat the Paſſeouer, but not as it was written: wherefore Hezekiah prayed for them, ſaying, The ^a good Lord be merciful toward him,

19 That prepareth his whole heart to ſekey Lord God, the God of his fathers, though he be not ^{clenſed}, according to the purification of the Sanctuarie.

20 And the Lord heard Hezekiah, & ^e healed the people.

21 And the children of Iſraél that were preſent at Ieruſalém, kept the feaſt of the vnleauened bread ſeuē dayes ^w great ioye, and the Leuites, and the Priests praised the Lord, day by day, ſinging with lowde inſtruments vnto the Lord.

22 And Hezekiah ^ſ ſpake comfortably vnto all ^ſ Leuites that had good knowledge to ſing vnto the Lord: & they did eat in that feaſt ſeuē dayes, & offered peace offrings, & praised the Lord God of their fathers.

23 And the whole aſſemblic toke counſel to kepe it other ſeuē dayes. So thei kept it ſeuē dayes with ioye.

24 For Hezekiah King of Iudáh had giuen to the Congregation a ^p thouſand bullockes, and ſeuē thouſand ſhepe. And the princes had giuen to the Congregation a thouſand bullockes, and ten thouſand ſhepe: and many Priests were ſanctified.

25 And all the Congregation of Iudáh reioyced with the Priests and the Leuites, & all the Congregation that came out of Iſraél, and the ſtrangers that came out of the land of Iſraél, & that dwelt in Iudáh.

26 So there was great ioye in Ieruſalém: for ſince the time of Salomón the ſonne of Dauid King of Iſraél there was not the like thing in Ieruſalém.

27 Then the Priests and the Leuites aroſe, and ^q bleſſed the people, and their voyce was heard, and their prayer came vp vnto heauen, to his holy habitation.

CHAP. XXXI.

1 The people deſtroye idolatrie. 2 Hezekiah appointeth Priests & Leuites. 4 And prouideth for their living. 13 He ordeineth ouerſeers to diſtribute to euery one his portion.

1 And whē all theſe thiſgs were finiſhed, all Iſraél that were founde in ^ſ cities of Iudáh, went out & brake the images, & cut downe the groues, & brake downe the hie places, and the altars through out all Iudáh & Beniamín, in Ephraím alſo, and Manaſſéh.

n He knewe, ſ faith and ſinceritie of heart was more agreeable to God, then the obſeruatiõ of theſe ceremonies, & therefore he prayed vnto God to pardon this fault vnto the people, which did not offend of malice but of ignorance. o That is, did accept the aſſemblic.

p Ebr. ſpake to the hearts.

q This great liberalitie declareth how Kings, princes & all they, to whome God hath giuen wherewith ought to be made ready to beſtow it in ſetting forth the of Gods glorie.

q According to that which is written Nu. 6. 23, whē thei ſhulde diſmiſſe the people.

r According to the cõmandemēt of the Lord, Deut. 7. 25. 10. 7. 1. 2. mac. 12. 4. 4.

b That is, all they which came to the Palace.

c That is, in the Temple where they assembled as in a tent.

Nom. 28. 2. & 5.

d The tithes & first fruits for the maintenance of the Priests and Levites.

e That their minds might not be intangled with worldly things, but they might wholly & cheerfully serve the Lord.

Or, published.

f Which they had dedicated to the Lord by a vow.

g For the relief of the Priests, Levites, widows, pupilles, fatherlesse, strangers & such as were in need.

h They praised the Lord, and praised for all prosperitie to his people.

i He sheweth that this pious liberalitie is expedient for the maintenance of the ministers, and that God therefore prospereth his people, & increaseth by his blessing that which is giue.

Ab. by the hand.

Manasséh, vntil they had made an end: afterward all the childre of Israél returned euerie mā to his possession, into their owne cities.

2 And Hezekiáh appointed the courses of the Priests and Leuites by their turnes, euerie man according to his office, bothe Priests & Leuites, for the burnt offering & peace offerings, to minister & to giue thanks, and to praise in the gates of the tents of the Lord.

3 (And the Kings porcion was of his owne substance for the burnt offerings, euen for the burnt offrings of the morning & of the euening, and the burnt offerings for the Sabbaths, and for the new moones, & for the solemne feastes, * as it is written in the Law of the Lord)

4 He commāded also the people that dwelt in Ierusalém, to giue a ^d parte to the Priests, and Leuites, that they might be encouraged in the Law of the Lord.

5 ¶ And whē the commādemēt was spread, the children of Israél brought abundance of first frutes, of corne, wine, & oyle, & honie, & of all the increase of the field, and the tithes of all things brought they abundantly.

6 And the children of Israél & Iudáh that dwelt in the cities of Iudáh, they also brought the tithes of bullockes and shepe, and the holy tithes ^f w^e were cōsecrate vnto the Lord their God, & laid them on many heapes.

7 In the third moneth they began to laye the fundacion of the heapes, and finished them in the seuenth moneth.

8 ¶ And when Hezekiáh & the princes came, and sawe the heapes, they ^h blessed the Lord and his people Israél.

9 And Hezekiáh questioned wth the Priests and the Leuites concerning the heapes.

10 And Azariáh the chief Priest of the house of Zadók answered him, & said, Since the people begā to bring the offerings into the house of the Lord, we haue eaten & haue bene satisficed, & there is left in abundance: for the Lord hath blessed his people, and this abundance that is left.

11 ¶ And Hezekiáh cōmāded to prepare chambers in the house of the Lord: and they prepared them,

12 And caryed in the first frutes, and the tithes, & the dedicate things faithfully: & ouer the ^{was} Conaniáh the Leuite, the chief, and Shimeí his brother the seconde.

13 And Ichiél, and Azaziáh, & Náhath, & Afihél, & Ierimóth, and Iozabád, and Eliél, and Ismachiah, and Máhath, and Benaiáh were ouerseers by the appointment of Conaniáh, and Shimeí his brother, & by the cōmādemēt of Hezekiáh the King, and of Azariáh the chief of the house of God.

14 And Koré the sōne of Imnáh the Leuite porter toward the East, was ouer the things y^e were willingly offered vnto God, to distribute the oblations of the Lord, & the holy things that were consecrate.

15 And at his hand were Edén, & Miniamín, & Ieshúa, & Shemaiah, Amariáh, and Shechaniáh, in the cities of the Priests, to distribute with fidelitie to their brethrē by courses, bothe to the great and small,

16 Their daily porcion: beside their generacion being males ^k from thre yere olde and aboue, euen to all that entred into the house of the Lord to their office in their charge, according to their courses:

17 Bothe to the generaciō of the Priests after the house of their fathers, & to the Leuites from twentie yere olde & aboue, according to their charge in their courses:

18 And to the generacion of all their children, their wiues, & their sonnes and their daughters throughout all the Congregation: for by their fidelitie are they partakers of the holy things.

19 Also to the sonnes of Aarón, the Priests, which were in the fields & suburbs of their cities, in euerie citie the men that were appointed by names, shulde giue porcions to all the males of the Priests, and to all the generacion of the Leuites.

20 And thus did Hezekiáh throughout all Iudáh, and did wel, and vprightly, & truly before the Lord his God.

21 And in all the workes that he began for the seruite of the house of God, bothe in the Law and in the commandements, to seke his God, he did it with all his heart, & prospered.

CHAP. XXXII.

1 Sanneherib inuadeth Iudáh. 3 Hezekiáh prepareth for the warre. 7 He exhorteth the people to put their trust in the Lord. 9 Sanneherib blasphemeth God. 20 Hezekiáh prayeth. 21 The Angel destroyeth the Assyrians, and the King is slaine. 25 Hezekiáh is not thankfull toward the Lord. 33 His death.

1 After these things faithfully described, ^A Sanneherib King of Asshúr came and entred into Iudáh, and besieged the strong cities, & thought to winne them for him selfe.

2 When Hezekiáh sawe that Sanneherib was come, & that his purpose was to fight against Ierusalém,

3 Then he toke counsel with his princes and his nobles, to stoppe the water of the fountaines without the citie: and they did helpe him.

4 So many of the people assembled them selues, and stopt all the fountaines, and the riuer that ran through the middes of the countrey, saying, Why shulde the Kings of Asshúr come, and finde muche water?

k Who had also a portion & allowance in this distribution.

l Meaning, that either by the faithful distributions of the officers, euerie one had their parte in the things that were offered, or els that their wiues & children were relieved, because the Leuites were faithful in their office, and so depended on them.

2 Kin. 18. 19.
3 Isas. 30. 1.
4 Eccles. 48. 20.
5 Ebr. breaketh them 77.

6 Ebr. face.

^aElr. he was
strengthend.

^a He made a
double wall.
^b Read 2. Sam.
5.9.
^c Some read
swords or
daggers.

^mHe spake in
their hearts.

^d That is, the
power of man.
^e This declar-
eth that Eze-
kiâh did euer
put his trust in
God, and yet
made him selfe
strong and
used lawfull
meanes, lest he
shulde seme
to tempt God.
^{3. King. 18. 17.}
^f While he be-
sieged Lachish.

^g Thus I wic-
ked put no dif-
ference betwe-
ne true reli-
gion & false,
God & idoles:
for Hezekiâh
onely destroy-
ed idolatrie &
placed true re-
ligion, thus I
Papists slander
the seruants of
God, for when
they destroy
idolatrie, they
say that they
abolish reli-
gion.
^h This is his
blasphemie, if
he wil com-
pare the living
God to vile i-
doles.
ⁱ When man
hath prosper-
itie, he swell-
eth in pride
and thinketh
him selfe able
to resist and
ouercome euil
God him self.
^k Herein we
see that when
wicked speake
euil of the ser-
uants of God,
they care not
to blaspheme
God him self;
for if they fea-
red God, they
wolde loue his
seruants.

1 And he toke courage, and buylt all the broken wall, and made vp the towres, & another wall without, & repared ^a Millô in the ^b citie of Dauid, and made many ^c darters and shields.

2 And he set captaines of warre ouer the people and assembled them to him in the broad place of the gate of the citie, and

3 spake comfortably vnto them, saying, Be strong and couragious: feare not, neither be afraied for the King of Affhûr, neither for all the multitude that is with him: for there be mo with vs, then is with him.

4 With him is an ^d arme of flesh, but with vs is the ^e Lord our God for to helpe vs, and to fight our battels. Then the people were confirmed by the wordes of Hezekiâh King of Iudâh.

5 After this, did Sanneherib King of Affhûr send his seruants to Ierusalêm (while he was ^f against Lachish, and all his dominion with him) vnto Hezekiâh King of Iudâh and vnto all Iudâh that were at Ierusalêm, saying,

6 Thus saith Sanneherib the King of Affhûr, Wherein do ye trust, that ye wil remaine in Ierusalêm, during the siege?

7 Doeth not Hezekiâh entice you to giue ouer your selues vnto death by famine & by thirst, saying, The Lord our God shal deliuer vs out of the hand of the King of Affhûr?

8 Hath not ^g same Hezekiâh také awaie his hie places and his ^h altars and commâded Iudâh and Ierusalêm, saying, Ye shal worship before one altar, and burne incense vpon it?

9 Knowe ye not what I and my fathers haue done vnto all the people of ⁱ other countreies? Were the gods of the nations of ^j other lands able to deliuer their land out of mine hand?

10 Who is he of all the ^k gods of those nations (that my fathers haue destroyed) that colde deliuer his people out of mine hand? that your God shulde be able to deliuer you out of mine hand?

11 Now therefore let not Hezekiâh deceiue you, nor seduce you after this sorte, neither beleue ye him: for none of all ^l gods of any nacion or kingdome was able to deliuer his people out of mine hand and out of ^m hand of my fathers: how muche lesse shal your gods deliuer you out of mine hand?

12 And his seruants spake yet more against the Lord God, & against his ⁿ seruant Hezekiâh.

13 He wrote also letters, blaspheming the Lord God of Israël and speaking against him, saying, As the gods of the nations of ^o other countreies colde not deliuer their peo-

ple out of mine hand, so shal not the God of Hezekiâh deliuer his people out of mine hand.

14 Then they ^p cryed with a loude voyce in the Iewes speache vnto the people of Ierusalêm that were on the wall, to feare the and to astonish them, that they might take the citie.

15 Thus they spake against the God of Ierusalêm, as against the gods of the people of the earth, ^q even the ^r workes of mans hands.

16 But Hezekiâh the King, and the Prophet Iaiâh the sonne of Amôz ^s praied against this and cryed to heauen.

17 And the Lord sent an Angel which destroyed all the valiant men, and the princes and ^t captaines of the hoste of the King of Affhûr: so he returned ^u with shame to his owne land. And when he was come into the house of his god, they that came for the of his powne bowels, slewe him there with the sword.

18 So the Lord sauéd Hezekiâh and the inhabitants of Ierusalêm from the hand of Sanneherib King of Affhûr, and from the hand of all ^v other, and ^w mainteined the on euerie side.

19 And many broght offrings vnto ^x Lord to Ierusalêm, and presents to Hezekiâh King of Iudâh, so that he was ^y magnified in the sight of all nacions from thence forth.

20 In those dayes Hezekiâh was sicke vnto the death, and praied vnto the Lord, who spake vnto him, and gaue him ^z a signe.

21 But Hezekiâh did not rendre according to the rewarde ^{aa} bestowed vpon him: for his heart ^{ab} was lift vp, and wrath came vpon him, and vpon Iudâh and Ierusalêm.

22 Notwithstanding Hezekiâh humbled him selfe (after that his heart was lifted vp) he and the inhabitants of Ierusalêm, and the wrath of the Lord came not vpon them in the daies of Hezekiâh.

23 Hezekiâh also had exceedig muche riches & honour, & he gate him treasures of siluer, & of golde, and of precious stones, & of swete odours, and of shields, and of all pleasant vessels:

24 And of store houses for the increase of wheat, and wine and oyle, and stalles for all bestes, and ^{ac} rowes for the stables.

25 And he made him cities, and had possession of shepe and oxen in abundance: for God had giuen him substance exceeding muche.

26 This same Hezekiâh also stopped the vpper water springs of ^{ad} Gihôn, and led the streight vnderneath toward ^{ae} the citie of Dauid Westward. so Hezekiâh prospered in all his workes.

¹ Their wor-
des are writ-
ten 2. King 18. 19.

^m Which we-
ze inueter, made
and authorized
by man.
ⁿ This shew-
eth what is ^o
best refuge in
all troubles &
dangers.

^o To the nom-
ber of an hun-
dred, four-
score and two
thousand, as
2. King. 19. 35.
^p Elr. with shæ-
me of face.
^q Meaning, Ad-
ramlech, and
Sarcher his
sonnes.

^r Or, generat-
ed.

^q Thus after
trouble, God
sendeth comfort
to all them ^s
patiently waite
on him, and co-
mfortably put their
trust in his
mercies.

^{2. King. 20. 1.}
^{isa. 38. 1.}

^r To confirme
his faith in
Gods promises,
who declared
to him by his
Prophet that
his life shulde
be prolonged
siftene yere.
^s He was lift-
ed vp with ^t
pride of his vi-
sion & trea-
sures, & shew-
ed them for an
ostentation to
the ambassa-
dours of Baby-
lon.

^{ac} Or, manger, and
pastures.
^{ad} Or, packes.

^t Which also
was called Si-
loe, whereof
mention is ma-
de 1sa. 8. 6.
Ioh. 9. 7.

u Here we see the cause, why the faithfull are tempted, & is to trye whether they haue faith or no, and that they may feele the presence of God, who suffreth them not to be ouercome by tentations, but in their weaknes ministreth strength.

31 But because of the ambassadours of the princes of Babel, which sent vnto him to enquire of the wondre that was done in the land, God left him to ^u trye him, & to knowe all that was in his heart.

32 Concerning the rest of the actes of Hezekiah, and his goodnes, beholde, they are written in the vision of Ishaiah the Prophet, the sonne of Amoz, in the booke of the Kings of Iudah and Israel.

33 So Hezekiah slept with his fathers, and they buryed him in the highest sepulchre of the sonnes of Dauid: and all Iudah and the inhabitants of Ierusalem did him honour at his death: and Manasséh his sonne reigned in his stead.

CHAP. XXXIII.

1 Manasséh an idolater. 9 He causeth Iudah to erre. 11 He is led away prisoner into Babylon. 12 He prayeth to the Lord, and is deliuered. 14 He abolisheth idolatrie, 16 And setteth vp true religion. 20 He dyeth and Amón his sonne succedeth, 24 Whome his owne seruants slay.

2. King. 21. 1. **M**anasséh was twelue yere olde, * whē he began to reigne, and he reigned fīue and fīftie yere in Ierusalem:

2 And he did euil in the sight of the Lord, like the abominacions of the heathen, * whome the Lord had cast out before the children of Israel.

3 For he went backe and buylt the hie places, * which Hezekiah his father had broken downe: * and he set vp altars for Baalim, and made groues, and worshiped all the hoste of the heauen, and serued them.

4 Also he buylt altars in the house of the Lord, whereof the Lord had said, * In Ierusalem shal my Name be for euer.

5 And he buylt altars for all the hoste of the heauē in the two courtes of the house of the Lord.

6 * And he caused his sonnes to passe through y^e fyre in the valley of Ben-hinnom: he gaue him selfe to witchcraft and to charming, and to forcerie, and he vsed them that had familiar spirits, and soothsayers: he did verie much euil in y^e sight of the Lord to angrie him.

7 He put also the karued image, which he had made, in the house of God: whereof God had said to Dauid and to Salomón his sonne, * In this house & in Ierusalem, which I haue chosen before all the tribes of Israel, wil I put my Name for euer,

8 Nether wil * I make the foote of Israel to remoue any more out of the land which I haue appointed for your fathers, so that they take hede, & do all that I haue commanded them, according to the Law and statutes and iudgements by the ^b hand of Moses.

9 So Manasséh made Iudah and the inhabitants of Ierusalem to erre, & to do worfe then the heathen, whome the Lord had

destroyed before the children of Israel.

10 ¶ And the Lord spake ^c to Manasséh & to his people, but they wolde not regarde.

11 Wherefore the Lord brought vpon them the captaines of the hoste of the King of Asshur, which toke Manasséh & put him in fetters, and bounde him in chaines, and carryed him to Babel.

12 And when he was in tribulaciō, he prayed to the Lord his God, and humbled him selfe greatly before y^e God of his fathers,

13 And prayed vnto him: and God was ^d entreated of him, and heard his prayer, and brought him againe to Ierusalem into his kingdome: the Manasséh knewe that the Lord was God.

14 Now after this he buylt a wall without the cite of Dauid, on the Westside of ^e Gihon in the valley, euē at the entrie of the fīsh gate, & compassed about ^f Ophél, and raised it very hie, and put captaines of warre in all the strong cities of Iudah.

15 And he toke away the strange gods and the image out of the house of the Lord, and all the altars that he had buylt in the mount of the house of the Lord, and in Ierusalem, and cast them out of the cite.

16 Also he prepared the ^g altar of y^e Lord, and sacrificed thereon peace offrings, and of thanks, and commanded Iudah to serue the Lord God of Israel.

17 Neuertheles the people did sacrifice stil in the hie places, but vnto y^e ^h Lord their God.

18 ¶ Concerning the rest of the actes of Manasséh, and his ⁱ prayer vnto his God, and the wordes of the Seers, that spake to him in the Name of the Lord God of Israel, beholde, they are written in the booke of the Kings of Israel.

19 And his prayer and how God was intreated of him, and all his sinne, and his trespassse, and the places wherein he buylt hie places, and set groues and images (before he was humbled) beholde, they are written in the booke of ^j the Seers.

20 So Manasséh slept with his fathers, and they buryed him in his owne ^k house: and Amón his sonne reigned in his stead.

21 ¶ Amón was two and twentie yere olde, when he began to reigne, and reigned two yere in Ierusalem.

22 But he did euil in the sight of the Lord, as did Manasséh his father: for Amón sacrificed to all the images, which Manasséh his father had made, and serued them,

23 And he humbled not him selfe before the Lord, as Manasséh his father had humbled him selfe: but this Amón trespassed more and more.

24 And his seruants * conspired against him, and slewe him in his owne house.

¶ f. i.

^c Meaning, by his Prophetes, but their heartes were not touched to beleue & repent without the ^e preaching of the worde taketh no place.

^d Thus afflictio giueth vnderstanding: for he that hateth God in his p^erie, now in his miserie he seeketh vnto him.

^e Read Chap. 33. 30. ^f Read Chap. 27. 13.

^g Which Salomon had caused to be made.

^h Thus by ignorance they were deceiued thinking it nothing to keepe the altars, so that they worshiped God: but it is idolatrie to worship God anie otherwise then he hath appointed.

ⁱ Which albeit that it is not contēined in the Hebrew, yet because it is here mencionned & is writtē in the Greke, we haue placed it in y^e end of this booke.

^k Because he had so horribly offended agāst y^e Lord, they did not burye him in y^e sepulchres of the Kings, but in the garden of the Kings house.

2. King. 22. 23

25 But the people of the land ſlewe all theſe that had confpired againſt King Amón: and the people of the land made Iofiah his ſonne King in his ſtead.

CHAP. XXXIII.

26 Iofiah deſtroyeth the idoles, &c. And reſtoreth the Temple. 14 The booke of the Lawe is founde. 21 He ſendeth to Huldah the propheteſſe for counſel. 27 God heareth his prayer. 31 He maketh a covenant with God.

2 King. 22, 1. I Iofiah * was eight yere olde whē he began to reigne, and he reigned in Ieruſalem one and thirtie yere.

2 And he did vprightly in the ſight of the Lord, and walked in the wayes of * Dauid his father, and bowed nether to the right hand nor to the left.

3 And in the eight yere of his reigne (when he was yet a ^b childe) he began to ſeke after the God of Dauid his father: and in the twelfth yere he began to purge Iudáh, and Ieruſalem from the hie places, and the groues, and the kerued images, and moltē images:

4 And they brake downe ^c in his ſight the altars of Baalim, and he cauſed to cut downe the images that were on hie vpon them: he brake alſo the groues, & the kerued images, and the molten images, and ſtampt them to poudre, and ſtrowed it vpon the graues of them that had ſacrificed vnto them.

5 Alſo he burnt the ^d bones of the Priests vpon their altars, and purged Iudáh and Ieruſalem.

6 And in ^e cities of Manaffeh, & Ephraim, and Simeon, euen vnto Naphtali, with their maules they brake all rounde about.

7 And when he had ^e deſtroyed the altars and the groues, and had broken and ſtampt to poudre the images, and had cut downe all the idoles throughout all the land of Iſrael, he returned to Ieruſalem.

8 ¶ * Then in the eightente yere of his reigne when he had purged the land and the Temple, he ſent Shaphan the ſonne of Azaliah, and Maſſeah the gouernour of the citie, and Ioah the ſonne of Ioahaz the recorder, to repare the houſe of the Lord his God.

9 And when they came to Hilkiáh the hie Priſt, they deliuered the money that was brought into the houſe of God, which the Levites that kept the dore, had gathered at the hand of Manaffeh, and Ephraim, & of all the reſidue of Iſrael, and of all Iudáh and Benjamin, and of the inhabitants of Ieruſalem.

10 And they put it in the hands of them that ſhulde do the worke & had the ouerſight in the houſe of the Lord: and they gaue it to the workemen that wrought in the houſe of the Lord, to repare & amende the houſe.

^a Or, ſhe returned to Ieruſalem, meaning, Shaphan, &c.

11 Euen to the workemen & to the buylders gaue they it, to bye hewed ſtone and timber for couples & for beames of the houſes, which the Kings of Iudáh had deſtroyed.

12 And the men did the worke & faithfully, and the ouerſeers of them were Iahath and Obadiáh the Levites, of the children of Merari, and Zechariah, and Meſhulam, of the children of the Kohathites to ſet it forward: and of the Levites all that colde ſkil of instruments of muſike.

13 And they were ouer the bearers of burdēs, and them that ſet forward all the workemen in euerie worke: and of the Levites were ſcribes, & officers and porters.

14 ¶ And when they brought out the money that was brought into the houſe of the Lord, Hilkiáh the Priſt founde the ^h booke of the Lawe of the Lord giuen by the hād of Moſes.

15 Therefore Hilkiáh answered and ſaid to Shaphan the chancellor, I haue founde the booke of the Lawe in the houſe of the Lord: and Hilkiáh gaue the booke to Shaphan.

16 And Shaphan caryed the booke to ⁱ the King, and brought the King worde againe, ſaying, All that is committed to the hand of thy ſeruants, that do they.

17 For they haue gathered the money that was founde in the houſe of the Lord, and haue deliuered it into the hands of the ouerſeers, and to the hands of the workemen.

18 Alſo Shaphan the chancellor declared to the King, ſaying, Hilkiáh the Priſt hath giuen me a booke, & Shaphan red it before the King.

19 And when the King had heard the wordes of the Lawe, he ^k tare his clothes.

20 And the King commanded Hilkiáh, and Ahikam the ſonne of Shaphan, & Abdon the ſonne of Micah, & Shaphan the chancellor, and Aſaiáh the Kings ſeruant, ſaying,

21 Go and enquire of the Lord for me, and for the reſt in Iſrael and Iudáh, concerning the wordes of this booke that is founde: for great ^l is the wrath of the Lord ^l is fallen vpon vs, becauſe our fathers haue not kept the worde of the Lord, to do after all that is written in this booke.

22 Then Hilkiáh and they that the King had appointed, went to Huldah the propheteſſe the wife of Shallum, the ſonne of Tokhath, the ſonne of Haſrah keeper of the ^m wardrobe (and ſhe dwelt in Ieruſalem within the ⁿ colledge) and they communed hereof with her.

23 And he answered them, Thus ſaith the Lord God of Iſrael, Telye ^o the man that ſent you to me,

^f For there were many porcions and pieces annexed to the Temple.

^g Meaning, ^g they were in ſuche credite for their fidelitie, that they made none accuſes of that which they receiued, 2. King. 22, 9.

^h Read 2. King. 22, 2.

ⁱ For ^g King was commanded to haue continually a copie of this booke, & to read therein day & night, Deut. 17, 18.

^k For ſorow that ^g worde of God had bene ſo long ſuppreſſed, and ^g people kept in ignorance, conſidering alſo the curſes conſequentiall therein againſt ſeraphim.

^l Thus ^g godlie do not only lament their owne finnes, but alſo that their fathers and predeceſſours haue offended God.

^m Or, Tiquah. ⁿ Or, Harbar. ^o Meaning, either of the Priests apparel, or of the Kings.

^a Read hereof 2. King. 22, 15. ^o That is, to the King.

24 Thus

24 Thus saith the Lord, Beholde, I wil bring euil vpon this place, and vpon the inhabitants thereof, *euē* all the curses, that are written in the boke which they haue red before the King of Iudāh:

25 Because they haue forsake me, and burnt incēse vnto other gods, to angre me with all the workes of their hands, therefore shal my wrath fall vpon this place, & shal not be quenched.

26 But to the King of Iudāh, who sent you to enquire of the Lord, so shal ye say vnto him, Thus saith the Lord God of Israël, The wordes which thou hast heard, shal come to passe.

27 But because thine heart did melt, and thou didest humble thy self before God, whē thou heardest his wordes against this place and against the inhabitants thereof, and humbledst thy self before me and rarest thy clothes, and weptest before me, I haue also heard it, saith the Lord.

28 Beholde, I wil gather thee to thy fathers, and thou shalt be put in thy graue in peace, and thine eyes shal not se all the euil, which I wil bring vpon this place, and vpon the inhabitants of the same. Thus they broght the King worde againe.

29 ¶ Then the King sent and gathered all the Elders of Iudāh and Ierusalēm.

30 And the King went vp into the house of the Lord, and all the men of Iudāh, and the inhabitants of Ierusalēm, and the Priests and the Leuites, and all the people: so the greatest to the smallest, and he red in their eares all the wordes of the boke of the couenant that was founde in the house of the Lord.

31 And the King stode by his pillar, and made a couenant before the Lord, to walke after the Lord, and to kepe his commandments, and his testimonies, and his statutes, with all his heart, and with all his soule, & y he wolde accomplishe the wordes of the couenant written in the same boke.

32 And he caused all that were founde in Ierusalēm, and Beniamin to stand to it: & the inhabitants of Ierusalēm did according to the couenant of God, *euē* the God of their fathers.

33 So Iosiah toke away all the abominations out of all the countreys that pertained to the children of Israël, and compelled all that were found in Israël, to serue the Lord their God: so all his daies they turned not backe from the Lord God of their fathers.

CHAP. XXXV.

Iosiah kepeth the Passeouer. 2 He setteth for the Gods seruice. 20 He fighteth against the King of Egypt, & dyeth. 24 The people bewaile him.

1 **M**OREouer * Iosiah kept a Passeouer vnto the Lord in Ierusalēm, & they

slewe the Passeouer in the fourtente day of the first moneth.

2 And he appointed the Priests to their charges, and encouraged them to the seruice of the house of the Lord,

3 And he said vnto y Leuites, that taught all Israël and were sanctified vnto y Lord, Put the holy Arke in the house which Salomōn the sonne of Dauid King of Israël did buyld: it shal be no more a burden vpon your sholders: serue now the Lord your God and his people Israël,

4 And prepare your selues by the houses of your fathers according to your courses, as * Dauid the King of Israël hath written, & according to the writing of Salomōn his sonne,

5 And stand in the Sanctuarie according to the diuisiō of the families of your brethren: the children of the people, and after the diuision of the familie of the Leuites:

6 So kil the Passeouer, and sanctifie your selues, and prepare your brethren that they may do according to the worde of the Lord by the hand of Mosēs.

7 Iosiah also gaue to the people shepe, lābes and kiddes, all for the Passeouer, *euē* to all that were present, to the number of thirty thousand, & thre thousand bullockes: these were of the Kings substance.

8 And his princes offered willingly vnto the people, to the Priests & to the Leuites: Hilkiāh, and Zēchariāh, and Iehiél, rulers of the house of God, gaue vnto y Priests for the Passeouer, *euē* two thousand and six hundred shepe, & thre hundred bullockes.

9 * Conaniāh also and Shemaiāh and Netaneél his brethren, and Hashabiāh and Iehiél, & Iozabād, chief of the Leuites gaue vnto the Leuites for the Passeouer, fyue thousand shepe, & fyue hundred bullockes.

10 Thus the seruice was prepared, and the Priests stode in their places, also the Leuites in their ordres according to the Kings commandment:

11 And thei slewe the Passeouer, & y Priests sprinkled the blood with their hands, & the Leuites slayed them.

12 And they toke away from the burnt offering to giue it according to the diuisions of the families of the children of the people, to offer vnto the Lord, as it is written in the boke of Mosēs, & so of y bullockes.

13 And * they roasted the Passeouer with fyre, according to the custome, but the sanctified things they sod in pottes, pannes, and caulderns, & distributed them quickly to all the people.

14 Afterwarde also they prepared for the selues & for the Priests: for the Priests the sonnes of Aarōn were occupied in offering of burnt offrings, & the fat vntil night: therefore the Leuites prepared for the selues, &

^a The Scripture vseth in sondrie places to call the lambe the Passeouer, which was but the signe of y Passeouer, because in all sacraments the signes haue the names of the things which are signified. ^b So that the Leuites charge was not onely to minister in y Tēple, but also to instruct the people in the worde of God. ^c As it was before the Tēple was buyld: therefore your office only is now to teache the people, & to praise God. ^d *Chrō. 23. 24. & 25. 26.* ^e Or, the people.

^d Exhorte euerie one to examine them selues, that they be not vnmete to eat of the Passeouer. ^e *Esa. 55. 1.* ^f *Esa. 55. 1.* ^g *Esa. 55. 1.*

^e So y euerie one, and of all sortes gaue of that they had a liberal porciō to the seruice of God.

^f Meaning of y lābe, which was called the Passeouer: for onely y Priests might sprinkle, and in necessitie the Leuites might kil the sacrifice. ^g They reserved for the people that which was not expedient to be offered, that euerie man might offer peace offrings, and so haue his portion. *Exod. 12. 8.*

for the Priests the sonnes of Aarón.

¹⁵ And the fingers the sonnes of Asáph stode in their standing * according to the commandement of Dauid, and Asáph, and Hemán, and Ieduthún the Kings ^h Seer: and the porters at euerie gate, who might not depart from their seruice: therefore their brethren the Leuites prepared for them.

¹ *Chro. 25. 1.*

^h Meaning herby his Prophet, because he appointed the Psalms & prophesies & were to be sung.

¹⁶ So all the seruice of the Lord was prepared the same day, to kepe the Passeouer, and to offer burnt offerings vpon the altar of the Lord, according to the commandement of King Iosíah.

¹⁷ And the childré of Israël that were present, kept the Passeouer the same time, and the feast of the vnleavened bread seven dayes.

¹⁸ And there was no Passeouer kept like that, in Israël, from the dayes of Samuél the Prophet: nether did all the Kings of Israël kepe suche a Passeouer as Iosíah kept, and the Priests and the Leuites, & all Iudáh, and Israël that were present, and the inhabitants of Ierusalém.

^h *Ebr. founde.*

¹⁹ This Passeouer was kept in the eightente yere of the reigne of Iosíah.

²⁰ ¶ After all this, when Iosíah had prepared the Tépíe, Nechó King of Egypt came vp to fight against * Carchemish by Peráth, and Iosíah went out against him.

¹ *King. 23. 29*

^k Which was a citie of the Assyrians, and Iosíah fearing lest he passing through Iudáh, wolde haue taken his kingdom, made warre against him and consulted not the Lord.
^o Or, Emphrases.
^p *Ebr. of my bessel.*

²¹ But he sent messengers to him, saying, What haue I to do with thee, thou King of Iudáh? I come not against thee this day, but against the house of mine enemy, and God commanded me to make halte: leaue of to come against God, which is with me, lest he destroy thee.

²² But Iosíah wolde not turne his face fró him, but ^l charged his apparel to fight with him, and hearkened not vnto the wordes of Nechó, which were of the mouth of God, but came to fight in the valley of Megiddó.

²³ And the shoters shot at King Iosíah: the King said to his seruants, Cary me away, for I am very sicke.

²⁴ So his seruants took him out of that charret, & put him in the seconde charret which he had, and when they had broght him to Ierusalém, he dyed, and was buried in the sepulchres of his fathers: and all Iudáh and Ierusalém ^m mourned for Iosíah.

^m The people so much lamented the losse of this good King, that after whē there was a great lamentation, this was spokē of as a prouerbe, read Zach. 12. 10.
ⁿ Which some thinke Ieremie made, when he lamenteth the state of the Church after this Kings death.

²⁵ And Ieremiáh lamented Iosíah, and all singing men and singing women mourned for Iosíah in their lamentacions to this day, and made the same for an ordinance vnto Israël: and beholde, they be written in the lamentacions.

²⁶ Concerning the rest of the actes of Iosíah and his goodnes, doing as it was writē in the Law of the Lord,

²⁷ And his dedes, first and last, beholde, they are written in the boke of the Kings of Israël and Iudáh.

CHAP. XXXVI.

¹ After Iosíah, reigned Iehoaház, ⁴ After Iehoaház, Iehoiakím. ⁸ After him Iehoiachín. ¹¹ After him, Zedekiah. ^{14. 17} In whose time all the people were caryed away to Babel for contemning the admonicions of the Prophetes. ²² And were restored againe the seuentieth yere after by King Cyrus.

¹ Then * the people of the land toke Iehoaház the sonne of Iosíah, and made him Kíg in his fathers stead in Ierusalém. ² Iehoaház was thre and twentie yere olde when he began to reigne, and he reigned thre ^a moneths in Ierusalém.

² *King. 23. 30*

³ And the King of Egypt toke him away at Ierusalém, and condemned the land in an hundredth talents of siluer, & a talent of golde.

^a For thre moneths after the death of Iosíah came Nechó to Ierusalém & so the plagues began, which Huldáh & the Prophetes forewarned shulde come vpon Ierusalém.
^b To pay this as a yerely tribute.

⁴ ¶ And the King of Egypt made Eliakím his brother King ouer Iudáh and Ierusalém, and turned his name to Iehoiakím: and Nechó toke Iehoaház his brother, and caryed him to Egypt.

⁵ Iehoiakím was syue and twentie yere olde when he began to reigne, and he reigned eleuen yere in Ierusalém, and did euil in the sight of the Lord his God.

^c Because he, and the people turned not to God by his first plague, he broght a newe vpon him, and at length rooted them out.

⁶ Against him came vp Nebuchadnezzár King of Babel, & bounde him with chaines to carye him to Babel.

⁷ Nebuchadnezzár also * caryed of the vessels of the house of the Lord to Babel, and put them in his Temple at Babel.

⁸ Concerning the rest of the actes of Iehoiakím, and his abominaciós which he did, & that which was founde vpon him, beholde, they are written in the boke of the Kings of Israël and Iudáh, & Iehoiachín his sonne reigned in his stead.

^d He meant the superstitious markes which were founde vpon his bodie, when he was dead: & whē declared how depely idolatrie was rooted in his heart, (sing he bare the markes in his flesh.)
^e That is, he began his reigne at eight yere olde, and reigned ten yeres when his father was a fine, and after his fathers death, which was the eightente yere of his age, he reigned alone thre moneths and ten dayes.
^f *Or, vnde.*

⁹ ¶ Iehoiachín was ^e eight yere olde when he began to reigne, and he reigned thre moneths and ten dayes in Ierusalém, and did euil in the sight of the Lord.

¹⁰ And when the yere was out, King Nebuchadnezzár sent and broght him to Babel with the precious vessels of the house of the Lord, and he made Zedekiah his brother King ouer Iudáh and Ierusalém.

¹¹ Zedekiah was one and twētie yere olde, whē he began to reigne, and reigned eleue yere in Ierusalém.

¹² * And he did euil in the sight of the Lord his God, and humbled not him self before Ieremiáh the Prophet at the commandement of the Lord,

² *King. 24. 17*

¹³ But he rebelled moreouer against Nebuchadnezzár, which had caused him to sweare by God: and he hardened his necke & made his heart obstinate that he might not returne to the Lord God of Israël.

¹⁴ All the chief of the Priests also and of the people trespassed wonderfully, according

ding to all the abominations of the heathen, and polluted the house of the Lord which he had sanctified in Ierusalém.

15 Therefore the Lord God of their fathers sent to the by his messengers, rising early and sending: for he had compassion on his people, and on his habitacion. 16 But they mocked the messengers of God and despised his wordes, and misused his Prophetes, vntil the wrath of the Lord arose against his people, and til there was no remedie.

17 For he brought vpon them the King of the Caldeans, who slewed their yong men with the sword in the house of their Sanctuary, and spared nether yong man, nor virgine, ancient, nor aged. God gaue all into his hand,

18 And all the vessels of the house of God great & small, and the treasures of the house of the Lord, and the treasures of the King, and of his princes: all these caryed he to Babel.

19 And they burnt the house of God, and brake downe the wall of Ierusalém, and burnt all the palaces thereof with fyre, &

all the precious vessels thereof: to destroye all.

20 And thei that were left by the sworde, caryed he away to Babel, and they were seruants to him and to his sonnes, vntil the kingdome of the Persians had rule,

21 To fulfil the worde of the Lord by the mouth of Ieremiáh, vntil the lād had her fil of her Sabbaths: for all the dayes that she lay desolate, she kept Sabbath, to fulfil seuentie yeres.

22 ¶ But in the first yere of Cyrus King of Persia (when the worde of the Lord spoken by the mouth of Ieremiáh, was finished) the Lord stirred vp the spirit of Cyrus King of Persia, and he made a proclamation through all his kingdome, and also by writing, saying,

23 Thus sayth Cyrus King of Persia, All the kingdomes of the earth hath the Lord God of heauen giuen me, and he hath commanded me to buyld him an house in Ierusalém, that is in Iudáh. Who is among you of all his people, with whome the Lord his God let him go vp.

k Whē Cyrus King of Persia, had made the Babylonians subiect. I Who threatened the vengeance of God, and 70 yeres captiuitie, w he callethe the Sabbaths, or rest of the lād, Iere. 25, 11.

Iere. 25, 13.

¶ 29, 10.

3. c. 17, 1, 1.

m Is the first yere that he reigned ouer the Caldeans.

n God had so prophesied about an hundred yeres, before Cyrus was borne, Isa. 44, 28, that Ierusalém & the Temple should be buylt againe by Cyrus his anointed: so called, because God vndred his seruice for a time to deliuer his Church.

THE PRAYER OF MANASSEH King of the Iewes.

O Lord almightie, God of our fathers, Abram, Isaac and Iacob, and of their righteous seed, which hast made heauen and earth with all their ornament, which hast bound the sea by the worde of thy commandement, which hast shut vp the depe and sealed it by thy terrible and glorious Name, whome all do feare & tremble before thy power: for the maiestie of thy glorie can not be borne, & thine angrie threatening toward sinners is importable, but thy merciful promes is vnmeasurable & vnsearcheable. For thou art the moste high Lord, of great compassiō, long suffering & moste merciful, & repētest for mā's miseries. Thou, O Lord, accordig to thy great goodnes hast promised a repentance & forgiuenes to them that sinne against thee, & for thine infinite mercies hast appointed repentance vnto sinners that thei may be saued. Thou therefore, O Lord, that art the God of the iuste, hast not appointed repentance to the iuste, as to Abram, and Isaac and Iacob, which haue not sinned against thee, but thou hast appointed repentance vnto me that am a sinner: for I haue sinned about the nōber of the sand of the sea. My transgressions,

O Lord, are multiplied: my transgressions are exceding many: and I am not worthy to beholde & se the height of the heauens for the multitude of mine vnrighteousnes. I am bowed downe with many yro bādes, that I cā not lift vp mine head, nether haue any release. For I haue prouoked thy wrath and done euil before thee. I did not thy wil, nether kept I thy commandements. I haue set vp abominations & haue multiplied offenses. Now therefore I bowe the kne of mine heart, besechig thee of grace. I haue sinned, O Lord, I haue sinned, & I acknowledge my trasgressiōs: but I humbly besche thee, forgiue me: O Lord, forgiue me, & destroye me not with my transgressions. Be not angry with me for euer by referuing euil for me, nether condemne me into the lower partes of the earth. For thou art the God, euen the God of them that repent: and in me thou wilt shewe all thy goodnes: for thou wilt saue me that am vnworthy, according to thy great mercie: therefore I wil praise thee for euer all the dayes of my life. for all the power of the heauens praise thee, & thine is the glorie for euer & euer, Amen.

Ff.iii.

¶ Rōr by the hād of his. f By this phrase the Scripture meaneth of ten times and diligently, as Iere. 11, 7, 25, 3, & 4, 26, 5, & 32, 33.

g Til God coulde no longer suffer their finnes, but muste nedes punish them. h Whether thei fled, thinking to haue bene saued for the holines thereof.

i Which is not because God approueth him which yet is the minister of his iustice, but because God wolde by his iuste iudgement punish this people: for this King was led with ambition and vaine glorie, whereunto were ioyned surie and crueltie: therefore his worke was condēnable, notwithstanding it was iuste and holy on Gods parte, who vied this wicked instrument to declare his iustice.

¶ This prayer is not in the Hebrew, but is translated out of the Greeke.

a Thou hast promised that repentance shal be the way for the to returne to thee. b He speaketh this in comparison of him selfe & thos holy fathers which haue their commendacion in the Scriptures, so that in respect of him selfe he callethe their finnes nothing, but attributeth vnto them righteousness.